

Geld, Finanzen und der Euro: Statistiken

Monatlich

Money, finance and the euro: statistics

Monthly

Monnaie, finances et l'euro: statistiques

Mensuel



EUROPÄISCHE KOMMISSION
EUROPEAN COMMISSION
COMMISSION EUROPÉENNE



THEMENKREIS 2 – THEME 2 – THÈME 2
Wirtschaft und Finanzen
Economy and finance
Économie et finances

Geld, Finanzen und der Euro: Statistiken

Monatlich

.....

Money, finance and the euro: statistics

Monthly

.....

Monnaie, finances et l'euro: statistiques

Mensuel

.....



EUROPÄISCHE KOMMISSION
EUROPEAN COMMISSION
COMMISSION EUROPÉENNE



THEMENKREIS 2 – THEME 2 – THÈME 2
Wirtschaft und Finanzen
Economy and finance
Économie et finances



STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2920 Luxembourg — Tél. 4301-1 — Télex COMEUR LU 3423
Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles — Tél. 299 11 11

Zahlreiche weitere Informationen zur Europäischen Union sind verfügbar über Internet, Server Europa (<http://europa.eu.int>).

A great deal of additional information on the European Union is available on the Internet. It can be accessed through the Europa server (<http://europa.eu.int>).

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur Internet via le serveur Europa (<http://europa.eu.int>).

Bibliographische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung.

Cataloguing data can be found at the end of this publication.

Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1999

ISSN 1562-3041

© Europäische Gemeinschaften, 1999

© European Communities, 1999

© Communautés européennes, 1999

Printed in Luxembourg

GEDRUCKT AUF CHLORFREI GEBLEICHTEM PAPIER
PRINTED ON WHITE CHLORINE-FREE PAPER
IMPRIMÉ SUR PAPIER BLANCHI SANS CHLORE

Verantwortlicher Beamter:
Official responsible: Luca ASCOLI
Fonctionnaire responsable:

Für Informationen, die die Methodologie betreffen, wenden Sie sich bitte an:
For information concerning the methodology please contact:
Pour toute information concernant la méthodologie veuillez vous adresser à:

Luca ASCOLI
☎ (352) 4301 32707

Für Anfragen, die die Daten betreffen, wenden Sie sich bitte an den:
For any data request please contact:
Pour toute requête de données veuillez contacter le:

Datashop
☎ (352) 433522-51
Fax: (352) 433522-221
E-Mail: dslux@eurostat.datashop.lu

◆ **Zusätzliche Informationen finden Sie:**

- im Internet (Euroindikatoren) <http://europa.eu.int/eurostat.html>
- auf CD-ROM (Siehe S.32)
- in New Cronos (Datenbank)

◆ **More statistical information available:**

- on Internet (Euroindicators) <http://europa.eu.int/eurostat.html>
- on CD-ROM (See p.32)
- in New Cronos database

◆ **Des informations supplémentaires sont disponibles:**

- sur Internet (Euroindicateurs) <http://europa.eu.int/eurostat.html>
- sur CD-ROM (voir p.32)
- dans la base de données New Cronos

- An dieser Veröffentlichung haben Gesina Dierickx, Christiane Gonzalez, Sheldon Warton-Woods, Robert Schmitz und Olivier Delobbe mitgearbeitet.
- This publication has been produced with the help of Gesina Dierickx, Christiane Gonzalez, Sheldon Warton-Woods, Robert Schmitz, and Olivier Delobbe.
- A cette publication ont collaboré Gesina Dierickx, Christiane Gonzalez, Sheldon Warton-Woods, Robert Schmitz et Olivier Delobbe.

**Symbole, Abkürzungen
und Quellenangaben**
**Symbols, abbreviations and
sources**
**Symboles, abréviations
et sources**

Mio	Millionen - Million - Million
Mrd / bn	Milliarden - 1000 million (bn) - Milliard
Ecu - ECU - écu	Einheitliche europäische Währung – single European currency - Monnaie unique européenne (<1.1.1999)
EUR	Euro (> 1.1.1999)
p	Vorläufige Daten - Provisional data - donnée provisoire
r	Berichtigte Angabe – revised figure - donnée révisée
:	Die Angabe liegt nicht vor - Data not available - donnée non disponible
-	Kein Nachweis vorhanden - No data existing by definition - donnée non existante
ø	Schätzung – estimate – estimation
0	Nichts oder weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit – Nil or less than half the smallest unit or decimal of the heading – néant ou résultat inférieur à la précision des données
EU-15	Europäische Union – European Union – Union Européenne: B-DK-D-EL-E-F-IRL-I-L-NL-A-P-FIN-S-UK
EUR-11	Eurozone – euro-zone – zone euro: B-D-E-F-IRL-I-L-NL-A-P-FIN

Länder – Countries – Pays
Währungen – Currencies – Devises

Belgique/België	B	BEF
Danmark	DK	DKK
Deutschland	D	DEM
Ελλάδα (Elláda)	EL	GRD
España	E	ESP
France	F	FRF
Irland	IRL	IEP
Italia	I	ITL
Luxembourg	L	LUF
Niederland	NL	NLG
Österreich	A	ATS
Portugal	P	PTE
Suomi/Finland	FIN	FIM
Sverige	S	SEK
United Kingdom	UK	GBP
Iceland	IS	ISK
Norge	NO	NOK
Suisse	CH	CHF
United States	US	USD
Japan	JP	JPY

Quellen – Sources – Sources

Europäische Zentralbank (EZB) - European Central Bank (ECB) - Banque Centrale Européenne (BCE)
 Nationale Zentralbanken – National central banks – Banques centrales nationales
 Nationale Statistische Ämter – National statistical institutes – Offices statistiques nationaux
 Nationale Finanzministerien – National Ministries of Finance – Ministères des Finances nationaux
 Europäische Kommission DG II – European Commission DG II – Commission européenne DG II
 Internationaler Währungsfond (IWF) – International Monetary Fund (IMF) – Fonds Monétaire International (FMI)

Andere Quellen – Other sources – Autres sources

International Financial Review (IFR) - Stoxx Ltd. - Association Bancaire pour l'euro – Euroclear - International Securities Market Association Ltd. - International Swaps and Derivatives Association - Fédération Internationale des Bourses de Valeurs - Federation of European Stock Exchanges – Cedel

Inhaltsverzeichnis

Table of contents

Table des matières

◆ Die Umstellung von Statistiken auf den Euro	6
Konvergenzstatistiken	
Konvergenzkriterien	8
Wechselkursmechanismus II (WKM II)	10
Kaufkraft der Ecu/Euro	11
Wechselkurse und Reserven	
Wechselkurse gegenüber dem Ecu/Euro	12
Effektive Wechselkurse	15
Amtliche Währungsreserven	16
Geldvolumen und Zinssätze	
Geldvolumen und Kredit	17
Zinssätze der Zentralbanken und Tagesgeldsätze	20
3-Monats-Interbankensätze und Zinssätze von 10-Jahres-Staatsanleihen	22
Einlagen- und Ausleihzinssätze der Geschäftsbanken	23
Finanzmärkte	
Aktienmarkt	24
Anleihemarkt	26
Euro-Renditenstrukturkurve	29
„Clearing“ von Euro-Bankgeschäften	30
◆ Policy for conversion of statistics to euro	6
Convergence statistics	
Convergence criteria	8
Exchange rate mechanism II (ERM II)	10
Purchasing power of the ECU/euro	11
Exchange rates and reserves	
Exchange rates vs ECU/euro	12
Effective exchange rates	15
Foreign official reserves	16
Money supply and interest rates	
Money supply and credit	17
Central bank interest rates & day to day money rates	20
3-month interbank rates and 10-year government bond yields	22
Commercial bank deposit and lending rates	23
Financial markets	
Stock market	24
Bond market	26
Euro yield curve	29
Clearing of euro bank transactions	30
◆ Politique pour la conversion des statistiques à l'euro	6
Statistiques de convergence	
Critères de convergence	8
Mécanisme de change européen II (MCE II)	10
Pouvoir d'achat de l'écu/euro	11
Taux de change et réserves	
Taux de change vis-à-vis de l'écu/euro	12
Taux de change effectifs	15
Réserves extérieures officielles	16
Masse monétaire et taux d'intérêt	
Masse monétaire et crédit	17
Taux d'intérêt des banques centrales & taux de l'argent au jour le jour	20
Taux interbancaire à trois mois et taux des obligations d'Etat à 10 ans	22
Taux de dépôt et d'emprunt auprès des banques commerciales	23
Marchés financiers	
Marché boursier	24
Marché obligataire	26
Courbe de rendement de l'euro	29
Compensations de transactions bancaires en euro	30
CD-ROM	32

Die Umstellung von Statistiken auf den Euro

Die 3. Phase der Europäischen Währungsunion begann am 1. Januar 1999. An diesem Tag wurden die Währungen von 11 der Mitgliedstaaten der EU (Eurozone/EUR-11) unwiderruflich auf den Euro, der einheitlichen Währung, zu den in der Tabelle gezeigten Umrechnungskursen festgelegt. Es handelt sich um die gleichen Kurse wie die jeweiligen offiziellen Ecu-Wechselkurse vom 31. Dezember 1998. Der Ecu wurde am 1. Januar 1999 durch den Euro auf der Basis von 1 zu 1 ersetzt.

Eurostat hat beschlossen, keine Daten, die sich auf den Zeitraum vor 1999 beziehen, in Euro umzurechnen. Vor 1999 wurden Währungen nicht gegenüber dem Ecu festgelegt - es wäre deshalb nicht möglich, Zeitreihen für zwei verschiedene Länder genau zu vergleichen. Eurostat hat die Lösung gewählt, Daten vor 1999 in Ecu zu belassen und Daten ab 1999 in Euro umzurechnen. Kontinuierliche Zeitreihen in einer Währung können wie folgt dennoch abgeleitet werden: die Daten in Euro (ab 1999) können in eine nationale Währung von der Eurozone mit dem Umrechnungskurs vom 1. Januar 1999 umgerechnet werden, während Daten in Ecu (bis 1999) in diese gleiche Währung mit dem Ecu-Wechselkurs umgerechnet werden, der für den jeweiligen Zeitraum galt, (siehe Seite 12). Die gleiche Methode wird bei Umrechnung auf eine nicht Eurozonen-Währung angewendet, außer daß ab 1999 der Euro-Wechselkurs, der für den jeweiligen Zeitraum gilt, verwendet werden sollte.

Die offiziellen Umrechnungskurse des Euro (siehe Tabelle Seite 7) gegen die Eurozonen-Währungen enthalten 6 signifikante Zahlen. Aus Gründen der Genauigkeit sollten diese Kurse während der Umrechnung nicht abgerundet oder verkürzt werden. Zur Umrechnung von Euro auf eine nationale Währung sollte die Zahl einfach mit dem geeigneten Umrechnungskurs multipliziert werden. Zur Umrechnung von einer nationalen Währung auf den Euro sollte die Zahl durch den Umrechnungskurs geteilt werden. Die Umrechnung zwischen zwei Eurozonen-Währungen muß über den Euro gemacht werden (siehe Tabelle). Die Umstellung zwischen einer Eurozone Währung und z.B. dem US-Dollar sollte auch über den Euro geschehen, indem man den gültigen Wechselkurs vom Dollar in Euro verwendet.

Policy for conversion of statistics to euro

The third stage of European monetary union began on 1 January 1999. On that date, the currencies of 11 EU Member States (euro-zone/EUR-11) were irrevocably fixed to the euro, the single currency, at the conversion rates shown in the table on the next page. These are the same as their respective official ECU exchange rates of 31 December 1998. The ECU was replaced by the euro on a 1 : 1 basis on 1 January 1999.

Eurostat has decided not to convert data referring to the period before 1999 into euro. Prior to 1999 currencies were not fixed against the ECU - it would therefore not be possible to compare accurately time series for two different countries. Eurostat has adopted the solution of keeping data prior to 1999 in ECU, and data from 1999 onwards in euro. A continuous time series in one currency can nevertheless be derived as follows: the data in euro (1999 onwards) can be converted into a national currency of the euro-zone at the conversion rate of 1st January 1999, while data in ECU (to 1999) are converted into that same currency at the ECU exchange rate applying to each period (these appear on page 12). The same method applies for conversion to a non euro-zone currency, except that for 1999 onwards the relevant euro exchange rate for each period should be used.

The official conversion rates of the euro (see table on next page) against euro-zone currencies are to 6 significant figures. For the sake of accuracy, these rates should not be rounded or truncated during conversion. To convert from euro to national currency, the figure should simply be multiplied by the appropriate conversion rate. To convert from national currency to euro, the figure should be divided by the conversion rate. Conversion between two euro-zone currencies have to be made via the euro using the conversion rates shown in the table. Conversion between a euro-zone currency and, say, the US dollar, should also pass via the euro using the prevailing euro/dollar exchange rate.

Politique pour la conversion des statistiques à l'euro

La troisième phase de l'Union économique et monétaire a commencé le 1^{er} janvier 1999. A cette date, les monnaies de 11 Etats membres de l'UE (la zone euro/EUR-11) ont été irrévocablement rattachées à l'euro, la monnaie unique, aux taux de conversion mentionnés au tableau de la page suivante. Ceux-ci sont égaux aux taux de change officiels respectifs de l'écu au 31 décembre 1998. L'écu a été remplacé le 1er janvier 1999 par l'euro au taux de 1 pour 1.

Eurostat a décidé de ne pas convertir de données en euro pour les années précédant 1999. Avant 1999, les monnaies n'avaient pas de taux de change fixe avec l'écu - il n'est donc pas possible de comparer exactement les séries chronologiques de deux pays différents. Eurostat a choisi de conserver les données avant 1999 exprimées en écu, et d'exprimer les données à partir de 1999 en euro. Une série chronologique continue peut néanmoins être dérivée de la manière suivante : les données en euro (1999 et après) peuvent être converties en monnaies nationales de la zone euro au taux de conversion du 1er janvier 1999, tandis que les données en écu (avant 1999) sont converties en cette même monnaie au taux de change avec l'écu s'appliquant à chaque période (ceux-ci apparaissent à la page 12).

Les taux de conversion officiels de l'euro (tableau p. 7) vis-à-vis des monnaies de la zone euro sont à 6 chiffres significatifs. Afin d'assurer la précision, ces taux ne doivent pas être arrondis ou tronqués pendant la conversion. Pour convertir un montant en euro vers une monnaie nationale, le montant doit être simplement multiplié par le taux de conversion approprié. Pour convertir un montant en monnaie nationale vers l'euro, le montant doit être divisé par le taux de conversion.

La conversion entre deux monnaies de la zone euro doit être faite via l'euro, au moyen des taux de conversion. La conversion entre une monnaie de la zone euro et, par exemple, le dollar US doit également passer via l'euro en utilisant le taux de change dollar/euro en vigueur.

Umrechnungstabelle des Euro

Conversion table of the euro

Table de conversion de l'euro

1€ =

BEF/LUF	DEM	ESP	FRF	IEP	ITL	NLG	ATS	PTE	FIM
40,3399	1,95583	166,386	6,55957	0,787564	1936,27	2,20371	13,7603	200,482	5,94573

Zusätzliche Informationen über Umrechnungsregeln und historische Daten erhalten Sie beim Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften, Verwaltungseinheit B4, Tel. (352) 4301 32707

Further information concerning the conversion rules as well as historical data can be obtained at the Statistical Office of the European Communities, Unit B4, Tel. (352) 4301 32707

Toute information supplémentaire concernant les règles de conversion ainsi que les données historiques peut être obtenue auprès de l'Office statistique des Communautés européennes, Unité B4, Tél. (352) 4301 32707

Konvergenzkriterien

Convergence criteria

Critères de convergence

Die Konvergenzkriterien, die im Vertrag der Europäischen Union (1992) dargestellt wurden, sind die Grundlage bei der Entscheidung gewesen, welche Mitgliedstaaten die notwendigen Voraussetzungen für den Eintritt in die WWU am 1.1.1999 erfüllten (nur das Wechselkurskriterium wird hier nicht gezeigt). In diesem Zusammenhang bleiben sie relevant für die 'Pre-Ins', jene Länder, die im Jahre 1999 nicht an der Eurozone teilnehmen. Die auf der Seite 8 gezeigten Daten, die das Defizit und die Verschuldung betreffen, sind von den Mitgliedstaaten im Rahmen des Verfahrens bei einem übermäßigem Defizit der Europäischen Kommission gemeldet worden. Die Grafiken auf Seite 9 zeigen Indikatoren für EU-15 und für die Eurozone. Sie basieren auf den Konvergenzkriterien.

These convergence criteria, set out in the European Union Treaty (1992), formed the basis of the decision on which Member States were eligible for entering EMU on 1.1.1999 (only the exchange rate criterion is not shown here). In this context they are still relevant for the 'pre-ins', those countries not participating in the euro-zone in 1999. The deficit and debt data shown here (page 8) are as notified to the European Commission by the Member States under the excessive deficit procedure. The indicators shown in the graphs on page 9 for the EU-15 and euro-zone are based on the convergence criteria.

Ces critères de convergence, définis dans le Traité sur l'Union européenne (1992), ont été le fondement de la décision relative au choix des Etats membres aptes à entrer dans la troisième phase de l'UEM au 1er janvier 1999 (seul le critère relatif au taux de change ne figure pas ici). Ils sont toujours pertinents pour les pays 'pré-ins', les Etats membres de l'UE qui ne participent pas à la zone euro. Les données sur le déficit et la dette, publiées dans la présente publication à la page 8 sont telles que notifiées à la Commission européenne par les Etats membres dans le cadre de la procédure concernant les déficits excessifs. Les graphiques à la page 9, montrant les indicateurs pour EU-15 et la zone euro, sont basés sur les critères de convergence.

Konvergenzkriterien der europäischen Währungsunion
European monetary union convergence criteria
Critères de convergence de l'union monétaire

	EUR-11	EU-15	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
Harmonisierte Verbraucherpreisindizes			Harmonised indices of consumer prices									Indices des prix à la consommation harmonisés					
Veränderung gegenüber dem Vorjahr (%)			Change over previous year (%)									Variation sur l'année précédente (%)					
1996	2,2e	2,4e	1,8	2,1	1,2	7,9	3,6	2,1	2,2	4,0	1,2	1,4	1,8	2,9	1,1	0,8	2,5
1997	1,6	1,7	1,5	1,9	1,5	5,4	1,9	1,3	1,2	1,9	1,4	1,9	1,2	1,9	1,2	1,8	1,8
1998	1,1	1,3	0,9	1,3	0,6	4,5	1,8	0,7	2,1	2,0	1,0	1,8	0,8	2,2	1,4	1,0	1,5
Letzter Monat (Durchschnitt für 12 Monate) (¹)			Latest month (12 month average) (¹)									Dernier mois (moyenne des 12 derniers mois) (¹)					
1999 08	0,9p	1,1p	0,8	1,5	0,4	3,1	1,9	0,4p	2,2	1,6	0,6	1,9p	0,4p	2,4	1,1	0,2	1,4
Langfristige Zinssätze			Long-term interest rates									Taux d'intérêt à long terme					
Durchschnitt (%)			Average (%)									Moyenne (%)					
1994	8,2	8,4	7,8	7,8	6,9	20,8	10,0	7,2	7,9	10,5	7,2	6,9	7,0	10,5	9,0	9,7	8,2
1995	8,7	8,9	7,5	8,3	6,9	17,4	11,3	7,5	8,3	12,2	7,2	6,9	7,1	11,5	8,8	10,2	8,3
1996	7,2	7,5	6,5	7,2	6,2	14,4	8,7	6,3	7,3	9,4	6,3	6,2	6,3	8,6	7,1	8,0	7,9
1997	6,0	6,3	5,8	6,3	5,6	9,9	6,4	5,6	6,3	6,9	5,6	5,6	5,7	6,4	6,0	6,6	7,1
1998	4,7	4,9	4,8	4,9	4,6	8,5	4,8	4,6	4,8	4,9	4,7	4,6	4,7	4,9	4,8	5,0	5,6
Letzter Monat (Durchschnitt für 12 Monate)			Latest month (12 month average)									Dernier mois (moyenne des 12 derniers mois)					
1999 08	4,3	4,4	4,4	4,6	4,1	6,7	4,4	4,2	4,3	4,4	4,3	4,2	4,3	4,4	4,4	4,6	4,8
Defizit des Staates			General government deficit									Déficit des administrations publiques					
ausgedrückt in % des BIP (²)			expressed as a % of GDP (²)									exprimé en % du PIB (²)					
1994	5,0	5,4	4,9	2,4	2,4	10,0	6,3	5,8	1,7	9,2	(2,8)	3,8	5,0	6,0	6,4	10,3	6,8
1995	4,8	5,0	3,8	2,4	3,3	10,3	7,1	4,9	2,1	7,7	(1,8)	4,1	5,1	5,7	4,6	6,9	5,7
1996	4,1	4,1	3,1	0,9	3,4	7,5	4,5	4,1	0,2	6,6	(2,8)	1,8	3,7	3,3	3,1	3,5	4,4
1997	2,5	2,3	1,6	(0,4)	2,7	4,0	2,5	3,0	(1,0)	2,7	(3,8)r	1,0	1,8	2,5	1,2	0,7	1,9
1998	2,0	1,5	0,9	(1,0)	2,0	2,5	1,7	2,9	(2,4)	2,7	(2,5)r	0,7	2,2	2,2	(0,9)	(1,9)	(0,5)
(Mrd Ecu)			(bn ECU)									(mrd écu)					
1994	248,7	336,0	9,6	2,9	41,3	8,3	26,0	64,4	0,8	78,4	(0,3)	10,7	8,2	4,5	5,3	17,3	58,8
1995	251,1	324,1	7,8	3,2	60,0	9,1	31,4	57,0	1,1	63,4	(0,2)	12,5	9,0	4,6	4,4	12,3	48,3
1996	220,9	276,9	6,4	1,2	62,4	7,3	21,5	49,8	0,1	62,8	(0,4)	5,7	6,7	2,8	3,0	6,9	40,5
1997	137,0r	164,2r	3,4	(0,6)	49,0	4,2	11,9	36,7	(0,7)	27,1	(0,6)r	3,4	3,3	2,3	1,3	1,5	22,1
1998	118,3r	109,7r	1,9	(1,5)	37,7	2,7	8,6	36,8	(1,9)	28,0	(0,4)r	2,3	4,2	2,1	(1,0)	(3,9)	(5,8)
Verschuldung des Staates			General government debt									Dette des administrations publiques					
ausgedrückt in % des BIP			expressed as a % of GDP									exprimé en % du PIB					
1994	69,1	67,3	133,3	76,5	50,2	109,3	62,6	48,5	88,2	124,9	5,7	77,9	65,4	63,8	59,6	79,0	50,3
1995	73,4	71,2	132,0	72,1	58,3	110,1	64,2	52,8	78,4	125,3	5,8	77,9	69,4	65,9	58,1	77,6	52,5
1996	74,9	73,1	128,8	67,7	60,8	112,3	68,5	55,7	68,6	124,6	6,3	76,1	69,8	64,9	57,6	76,7	53,1
1997	74,5	71,4	123,4	63,9	61,5	109,5	67,1	58,1	59,9	122,4	6,4	70,8	64,1	61,7	55,0	76,1	51,5
1998	73,7	69,3	118,2	58,0	61,1	106,3	65,1	58,8	49,5	118,7	6,9r	67,5	63,0	57,8	49,7	74,2	48,7
(Mrd Ecu)			(bn ECU)									(mrd écu)					
1994	3433,9	4177,2	264,1	94,9	877,5	88,7	252,1	543,3	40,4	1024,9	0,7	221,8	109,2	47,6	52,2	132,3	427,4
1995	3818,4	4594,9	272,8	95,9	1065,0	95,0	288,7	624,4	40,4	1057,2	0,8	238,5	121,8	53,0	55,9	147,9	437,7
1996	4071,3	4961,2	262,9	92,7	1099,7	107,7	316,8	664,3	43,1	1213,5	0,9	234,4	123,0	55,6	57,0	151,1	538,5
1997	4139,7	5112,3	259,4	90,7	1128,3	114,9	322,5	710,6	41,8	1222,6	0,9	225,9	116,0	54,6	57,0	152,0	615,0
1998	4267,2	5188,3	261,0	87,2	1173,8	114,8	335,1	754,0	39,8	1241,1	1,1r	229,9	120,0	55,5	55,9	141,5	577,6

(¹) Die Durchschnittsrate über 12 Monate wird errechnet als arithmetisches Mittel der Indizes über einen Zeitraum von 12 Monaten bezogen auf das arithmetische Mittel der Indizes über die vorhergehenden 12 Monate.

Arithmetic average of indices for a 12-month period relative to the arithmetic average for the preceding 12 months.

Moyenne arithmétique des indices sur une période de 12 mois par rapport à la moyenne arithmétique des 12 mois précédents.

(²) Die Daten in den Klammern stellen einen Haushaltsüberschuß dar.

The data in brackets show a budget surplus.

Les données entre parenthèses montrent un excédent budgétaire.

EU-15 und Eurozonen-Schlüsselindikatoren

Key EU-15 and euro-zone indicators

Indicateurs clefs de EU-15 et de la zone euro

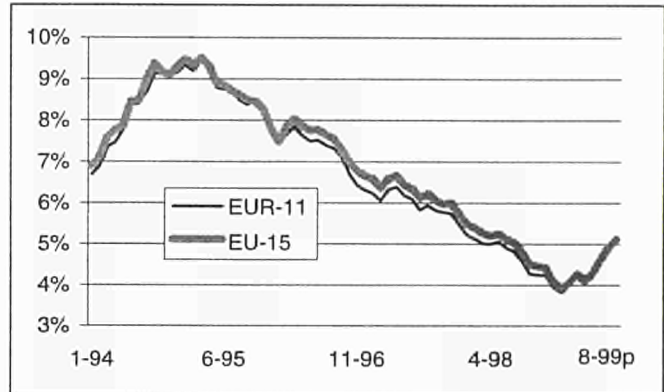
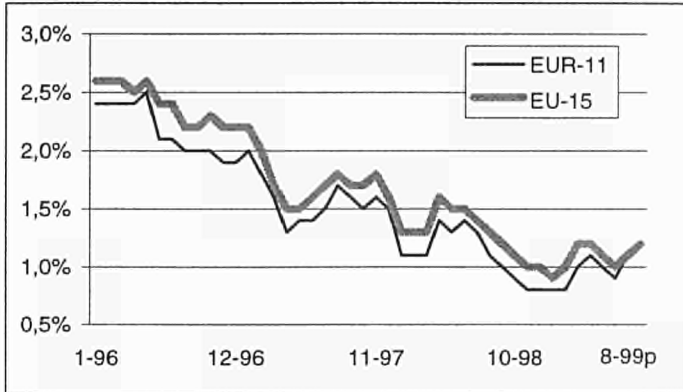
Harmonisierte Verbraucherpreisindizes ⁽¹⁾
Harmonised indices of consumer prices ⁽¹⁾
Indices des prix à la consommation harmonisés ⁽¹⁾

Veränderung gegenüber dem Vorjahr

Change over previous year

Langfristige Zinssätze
Long term interest rates
Taux d'intérêt à long terme

Variation sur l'année précédente



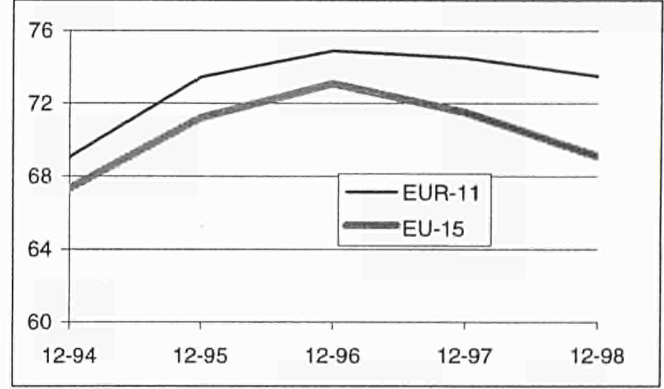
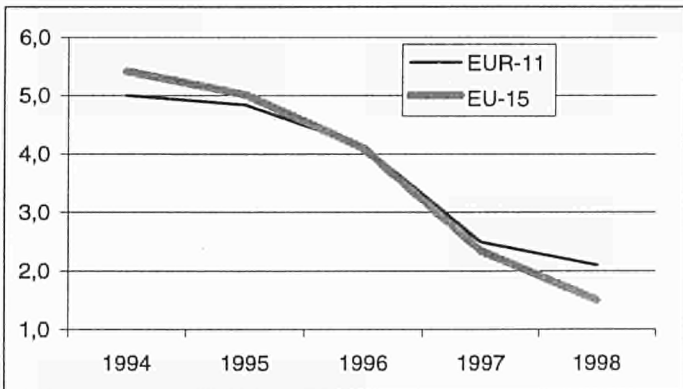
Defizit des Staates ⁽²⁾
General government deficit ⁽²⁾
Déficit des administrations publiques ⁽²⁾

Ausgedrückt in % des BIP

expressed as a % of GDP

Verschuldung des Staates ⁽²⁾
General government debt ⁽²⁾
Dette des administrations publiques ⁽²⁾

exprimé en % du PIB



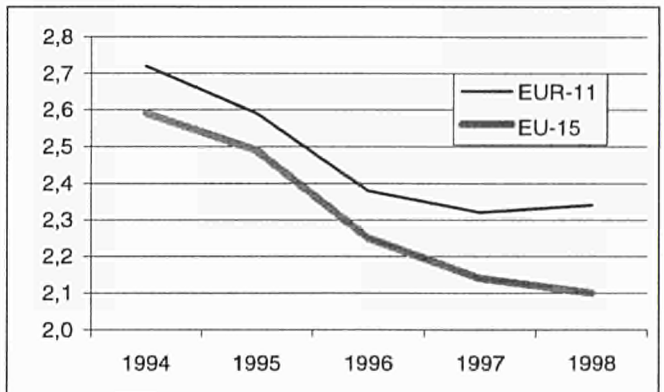
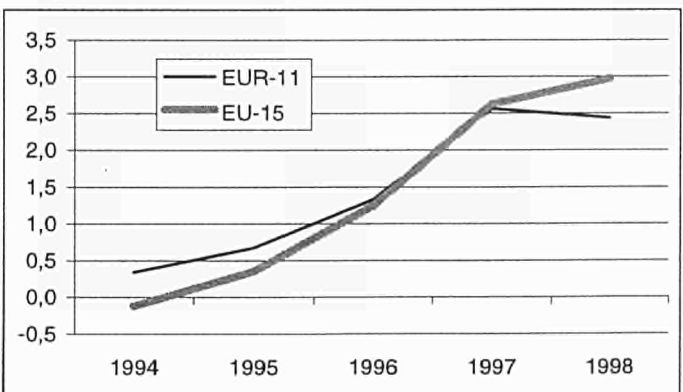
Primärer Überschuß des Staates ⁽²⁾
Primary government surplus ⁽²⁾
Surplus primaire des administrations publiques ⁽²⁾

Ausgedrückt in % des BIP

expressed as a % of GDP

Investitionsausgaben des Staates ⁽²⁾
General government investment spending ⁽²⁾
Dépenses d'investissement des administrations publiques ⁽²⁾

exprimé en % du PIB



⁽¹⁾ Das mittelfristige Geldmengenziel der Europäischen Zentralbank für die Eurozone liegt gegenüber dem jeweiligen Vorjahresanstieg unter 2%.
The medium-term objective of the European Central Bank for the euro-zone is a year-on-year increase of below 2%.

L'objectif monétaire à moyen terme de la Banque Centrale Européenne pour la zone euro est, par rapport à l'accroissement de l'année précédente, de moins de 2%.

⁽²⁾ Wie von den Mitgliedstaaten, für die ein Verfahren wegen übermäßigem Defizits eingeleitet wurde, gemeldet.
As notified by Member States under the excessive deficit procedure.

Tel que notifié par les Etats Membres sous la procédure de déficit excessif.

WKM II

ERM II

MCE II

Wechselkursmechanismus II

Der WKM II besteht seit dem Beginn der 3. Stufe der Währungsunion (01.01.1999), wobei er den alten Wechselkursmechanismus ersetzte. Er zielt darauf ab, 'Pre-in' Länder für die spätere Teilnahme am Euro vorzubereiten, indem er hilft, die Wechselkursdisziplin in der EU zu gewährleisten. Gegenwärtig sind die dänische Krone und griechische Drachme Mitglieder. Sie haben Leitkurse gegenüber dem Euro und Schwankungsbänder von +/- 15% für die GRD und von +/- 2,25% für die DKK. Das Schwankungsband wird durch automatische unbegrenzte Interventionen an den Schwankungsgrenzen unterstützt, wozu sehr kurzfristige Finanzierungen bereitstehen. Jedoch können die EZB und die Zentralbanken, die nicht an der Eurozone teilnehmen, diese Interventionsmöglichkeit aussetzen, wenn ein Konflikt mit ihrem Hauptziel, die Einhaltung der Preisstabilität, besteht.

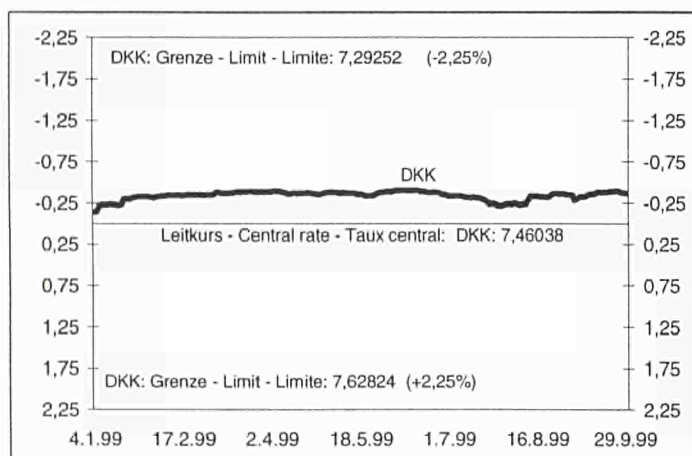
Exchange rate mechanism II

ERM II came into existence at the start of the third stage of monetary union on 01.01.1999, replacing the old ERM. It is aimed at preparing 'pre-in' countries for later participation in the euro, while helping to ensure exchange rate discipline in the EU. Presently, the Danish krone and Greek drachma are members. They have a central rate against the euro, and a fluctuation band of +/- 15% for the GRD and of +/- 2.25% for the DKK. The fluctuation band is supported by automatic unlimited intervention at the margins, with very short-term financing available. However, the ECB and participating non-euro-zone central banks could suspend this intervention if it were to conflict with their primary objective of maintaining price stability.

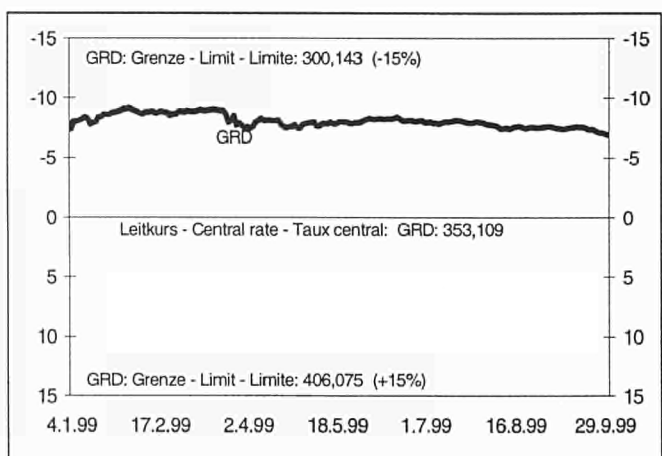
Mécanisme de change européen II

Le mécanisme de change européen MCE II a vu le jour avec la troisième phase de l'Union économique et monétaire (01-01-1999), remplaçant l'ancien MTC. Il vise à préparer les pays "pré-in" à une participation ultérieure à la zone euro, en contribuant à assurer la stabilité des taux de change dans l'UE. A l'heure actuelle, la couronne danoise et la drachme grecque en sont membres. Elles ont un cours pivot par rapport à l'euro, leurs marges de fluctuation étant de plus ou moins 15% pour la GRD et de plus ou moins 2,25% pour la DKK. La bande de fluctuation est soutenue aux marges par une intervention illimitée, avec un financement disponible à très court terme. Cependant, la BCE ainsi que les banques centrales ne participant pas à la zone euro, peuvent suspendre cette intervention, s'il y avait conflit avec leur objectif primaire, c'est-à-dire, le maintien de la stabilité des prix.

Entwicklung gegenüber dem Leitkurs



Fluctuations against the central rate



Fluctuations vis-à-vis du taux central

**Kaufkraftindex der Ecu/Euro
(KKIE) ⁽¹⁾**
**Index of the purchasing
power of the ECU/euro
(IPPE) ⁽¹⁾**
**Indice du pouvoir d'achat de
l'écu/euro (IPAE) ⁽¹⁾**

					1998				1999							
	1995	1996	1997	1998	09	10	11	12	01	02	03	04	05	06	07	08
EUR-11	96,9 ^c	100,0	99,9	100,7	101,1	101,4	101,3	101,4	101,3	101,6	101,9	102,2	102,3	102,3	102,5	102,6p
EU-15	96,7	100,0	103,0	104,2	104,3	104,1	104,2	104,2	104,2	104,7	105,5	106,0	106,2	106,4	106,2	106,3p
B	100,2	100,0	98,4	99,1	99,4	99,8	99,7	99,7	100,1	100,3	100,3	100,7	100,9	100,7	100,9	100,7
DK	98,4	100,0	100,3	101,4	101,9	102,4	102,4	102,2	102,5	103,0	103,7	104,0	104,3	104,7	104,3	104,6
D	100,7	100,0	98,7	99,0	99,4	99,6	99,5	99,5	99,4	99,6	99,8	100,2	100,2	100,3	100,8	100,8
EL	93,5	100,0	104,1	101,8	100,9	101,3	103,5	104,2	104,6	104,6	106,8	106,9	106,9	107,2	104,6	104,1
E	95,3	100,0	98,7	99,7	100,4	100,7	100,5	100,8	101,1	101,1	101,5	101,9	101,9	101,9	102,4	102,9
F	97,5	100,0	99,4	100,3	100,7	101,0	100,8	100,9	100,6	100,9	101,3	101,6	101,6	101,6	101,2	101,4p
IRL	95,2	100,0	107,4	104,3	105,3	105,2	104,8	105,0	104,2	104,9	105,2	105,9	106,6	106,9	106,4	107,1
I	88,5	100,0	103,4	104,7	105,1	105,5	105,5	105,6	105,7	105,9	106,1	106,3	106,6	106,6	106,9	106,9
L	100,8	100,0	98,3	99,0	99,4	99,8	99,8	99,8	98,1	100,0	100,1	100,5	100,8	100,7	99,5	101,1
NL	100,5	100,0	98,6	99,9	100,6	101,3	101,3	101,0	101,0	101,7	102,7	103,0	103,0	102,5	101,9	102,6p
A	100,2	100,0	98,3	98,9	98,9	99,5	99,5	99,7	99,6	99,8	99,9	99,9	100,0	99,6	99,7	99,9p
P	97,0	100,0	100,5	101,1	101,5	102,2	102,7	103,1	102,7	102,7	103,1	103,8	103,9	104,1	104,1	103,9
FIN	101,0	100,0	100,3	99,9	100,5	100,8	100,5	100,5	100,3	100,7	100,9	101,7	102,0	102,0	101,7	101,8
S	90,7	100,0	100,2	98,4	96,0	93,8	94,2	92,7	96,1	98,0	98,3	98,7	98,4	99,9	100,4	100,3
UK	95,7	100,0	119,7	124,3	123,1	119,9	120,6	120,8	119,9	122,7	126,4	128,2	129,9	131,4	129,0	129,0
IS	97,8	100,0	107,2	109,6	107,6	106,8	107,4	106,9	108,6	109,9	111,6	112,6	112,9	115,4	115,7	116,0
NO	98,2	100,0	104,9	101,4	98,5	97,0	99,4	96,9	100,1	100,4	102,6	105,2	106,2	107,2	106,7	105,2
CH ⁽²⁾	100,6	100,0	95,9	97,2	97,5	98,8	97,6	98,7	98,2	99,0	99,3	99,0	98,8	99,3	98,8	99,5
US ⁽²⁾	94,3	100,0	114,7	117,8	114,8	111,1	113,9	113,1	114,6	118,8	122,7	125,7	126,6	129,7	130,3	127,5
JP ⁽²⁾	112,7	100,0	102,7	96,8	91,1	99,1	101,6	103,2	107,4	107,5	108,0	110,3	109,0	112,4	113,5	:

**Harmonisierter
Verbraucherpreisindex
(HVPI) für die Eurozone**
**Harmonised indices of
consumer prices (HICP) for
the euro-zone**
**Indices des prix à la
consommation harmonisés
(IPCH) pour la zone euro**

					1998				1999							
	1995	1996	1997	1998	09	10	11	12	01	02	03	04	05	06	07	08
EUR-11	97,9 ^c	100,0	101,6	102,7	102,9	102,8	102,8	102,9	102,8	103,1	103,4	103,7	103,8	103,8	104,0	104,1p
B	98,3	100,0	101,5	102,4	102,5	102,5	102,5	102,4	102,8	103,0	103,1	103,5	103,7	103,5	103,7	103,5
D	98,8	100,0	101,5	102,1	102,2	102,0	102,0	102,0	101,9	102,1	102,3	102,7	102,7	102,8	103,3	103,3
E	96,6	100,0	101,9	103,7	104,2	104,2	104,1	104,4	104,7	104,8	105,2	105,6	105,6	105,6	106,1	106,6
F	98,0	100,0	101,3	102,0	102,1	102,0	101,9	102,0	101,7	102,0	102,4	102,7	102,7	102,7	102,3	102,5p
IRL	97,9	100,0	101,2	103,4	104,2	104,1	104,1	104,4	103,6	104,3	104,6	105,2	105,9	106,2	105,7	106,4
I	96,2	100,0	101,9	103,9	104,1	104,3	104,4	104,5	104,6	104,8	105,0	105,2	105,5	105,5	105,8	105,8
L	98,8	100,0	101,4	102,4	102,5	102,5	102,6	102,5	100,8	102,7	102,8	103,3	103,6	103,5	102,2	103,9
NL	98,6	100,0	101,9	103,7	104,2	104,5	104,5	104,1	104,1	104,8	105,9	106,2	106,2	105,7	105,1	105,8p
A	98,3	100,0	101,2	102,0	101,7	101,9	102,0	102,2	102,1	102,3	102,4	102,4	102,5	102,1	102,2	102,4p
P	97,2	100,0	101,9	104,2	104,4	104,7	105,3	105,7	105,3	105,3	105,7	106,4	106,5	106,7	106,7	106,5
FIN	98,9	100,0	101,2	102,6	103,1	103,0	102,7	102,6	102,4	102,8	103,0	103,9	104,2	104,2	103,9	104,0

⁽¹⁾ Berechnet, indem man den nationalen harmonisierten Verbraucherpreisindex (HVPI) mit dem Wechselkursindex der nationalen Währung gegenüber dem ECU/Euro multipliziert. Eine Steigerung im KKIE bedeutet eine Senkung der Kaufkraft des ECU/Euro. Die Gewichte für EUR-11 und EU-15 werden auf Basis der Ausgaben des privaten Verbrauchs der Haushalte berechnet. Ab Januar 1999 spiegelt der Index für die Eurozone nur die Bewegungen im HVPI wider, da der Wechselkurs fest ist. Mögliche kleine Unterschiede sind jedoch durch Auf- bzw. Abrundungen bedingt. Die nicht Auf- bzw. Abrundungen sind bei Eurostat erhältlich. Für neue Verträge die ab Januar 1999 gelten und die sich auf Länder der Eurozone sowie auf das Aggregat EUR-11 beziehen, sollten der HVPI und nicht der KKIE benutzt werden. (Tabelle Siehe oben).

Calculated by multiplying the national harmonised consumer price index (HICP) by exchange rate index of the national currency against the ECU/euro. A rise in the IPPE means a fall in the purchasing power of the ECU/euro. The weights for EUR-11 and EU-15 are calculated on the basis of final consumption expenditure of households. For the euro-zone, from January 1999 the IPPE reflects only movements in the HICP as the exchange rate is fixed, but there may be a small difference due to rounding. The non-rounded figures are available from Eurostat. For new contracts beginning in January 1999 onwards which refer to euro-zone countries or the EUR-11 aggregate, the HICP should be used and not the IPPE. (see above table).

Calculé en multipliant l'indice de prix à la consommation harmonisé national (IPCH) par l'indice de taux de change de la monnaie nationale contre l'écu/euro. Une hausse de l'IPAE signifie une baisse dans le pouvoir d'achat de l'écu/euro. Les poids pour EUR-11 et EU-15 sont calculés sur la base des dépenses de consommation finale des ménages. A partir de janvier 1999, pour la zone euro, l'IPAE ne reflète que les mouvements de l'IPCH, le taux de change étant est fixe, cependant de légères différences peuvent apparaître, du fait de l'arrondi. Les chiffres non-arrondis sont disponibles auprès d'Eurostat. A partir de janvier 1999, l'IPCH devrait être utilisé au lieu de l'IPAE pour les nouveaux contrats se référant aux pays de la zone euro et à l'aggrégat EUR-11 (voir le tableau ci-dessus).

⁽²⁾ Basierend auf nicht harmonisierten Verbraucherpreisindizes (Basis 1996 = 100).

Based on non-harmonised consumer price indices (Base 1996 = 100).

Basé sur les Indices des prix à la consommation non-harmonisés (Base 1996 = 100).

Wechselkurse des Ecu
ECU exchange rates
Taux de change de l'écu

	Average											
	Durchschnitt	Average										
	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
BEF/LUF	43,0410	43,4285	43,3806	42,4257	42,2233	41,5932	40,4713	39,6565	38,5519	39,2986	40,5332	40,6207
DKK	7,88472	7,95152	8,04929	7,85652	7,90859	7,80925	7,59359	7,54328	7,35934	7,48361	7,48361	7,49930
DEM	2,07153	2,07440	2,07015	2,05209	2,05076	2,02031	1,93639	1,92452	1,87375	1,90954	1,96438	1,96913
GRD	156,268	167,576	178,840	201,412	225,216	247,026	268,568	288,026	302,989	305,546	309,355	330,731
ESP	142,165	137,601	130,406	129,411	128,469	132,526	149,124	158,918	163,000	160,748	165,887	167,184
FRF	6,92910	7,03644	7,02387	6,91412	6,97332	6,84839	6,63368	6,58261	6,52506	6,49300	6,61260	6,60141
IEP	0,775448	0,775672	0,776818	0,767768	0,767809	0,760718	0,799952	0,793618	0,815525	0,793448	0,747516	0,786245
ITL	1494,91	1537,33	1510,47	1521,98	1533,24	1595,51	1841,23	1915,06	2130,14	1958,96	1929,30	1943,65
NLG	2,33418	2,33479	2,33526	2,31212	2,31098	2,27482	2,17521	2,15827	2,09891	2,13973	2,21081	2,21966
ATS	14,5710	14,5861	14,5695	14,4399	14,4309	14,2169	13,6238	13,5395	13,1824	13,4345	13,8240	13,8545
PTE	162,616	170,059	173,413	181,109	178,614	174,714	188,370	196,896	196,105	195,761	198,589	201,695
FIM	5,06517	4,94362	4,72301	4,85496	5,00211	5,80703	6,69628	6,19077	5,70855	5,82817	5,88064	5,98251
SEK	7,31001	7,24192	7,09939	7,52051	7,47926	7,53295	9,12151	9,16307	9,33192	8,51472	8,65117	8,91593
GBP	0,704571	0,664434	0,673302	0,713851	0,701012	0,737650	0,779988	0,775902	0,828789	0,813798	0,692304	0,676434
ISK	-	-	-	-	-	74,6584	79,2528	83,1063	84,6853	84,6558	80,4391	79,6976
NOK	7,76498	7,70054	7,60381	7,94851	8,01701	8,04177	8,30954	8,37420	8,28575	8,19659	8,01861	8,46587
CHF	1,71780	1,72822	1,80010	1,76218	1,77245	1,81776	1,73019	1,62128	1,54574	1,56790	1,64400	1,62203
USD	1,15444	1,18248	1,10175	1,27343	1,23916	1,29810	1,17100	1,18952	1,30801	1,26975	1,13404	1,12109
JPY	166,598	151,459	151,938	183,660	166,493	164,223	130,147	121,322	123,012	138,084	137,077	146,413

	Average											
	Durchschnitt	Average										
	01-98	02-98	03-98	04-98	05-98	06-98	07-98	08-98	09-98	10-98	11-98	12-98
BEF/LUF	40,7597	40,7622	40,8503	40,8494	40,6035	40,7074	40,6916	40,6210	40,5111	40,3589	40,3882	40,3728
DKK	7,52552	7,52754	7,54812	7,54864	7,50033	7,51669	7,51895	7,50303	7,47931	7,43872	7,44399	7,44668
DEM	1,97581	1,97517	1,98022	1,97947	1,96831	1,97348	1,97320	1,96980	1,96381	1,95626	1,95791	1,95733
GRD	312,325	312,364	331,641	345,012	340,314	334,766	328,679	331,643	337,886	336,530	329,129	328,824
ESP	167,474	167,396	167,911	168,074	167,205	167,513	167,463	167,189	166,780	166,258	166,495	166,539
FRF	6,61682	6,62071	6,63830	6,63548	6,60041	6,61680	6,61523	6,60389	6,58490	6,55928	6,56522	6,56385
IEP	0,786808	0,791085	0,792582	0,785439	0,782039	0,783182	0,784437	0,784756	0,784518	0,784383	0,787358	0,788103
ITL	1944,67	1949,13	1949,91	1955,17	1941,08	1944,26	1945,48	1943,55	1940,26	1935,39	1937,61	1938,15
NLG	2,22663	2,22627	2,23191	2,22898	2,21810	2,22445	2,22448	2,22143	2,21528	2,20611	2,20757	2,20585
ATS	13,9005	13,8975	13,9316	13,9270	13,8501	13,8856	13,8827	13,8598	13,8181	13,7638	13,7750	13,7707
PTE	202,106	202,202	202,667	202,812	201,639	202,070	201,883	201,638	201,324	200,645	200,782	200,693
FIM	5,98039	5,99054	6,00974	6,00914	5,98225	5,99757	5,99778	5,99023	5,97763	5,95237	5,95388	5,95066
SEK	8,71746	8,79515	8,63924	8,53429	8,53511	8,71246	8,76700	8,95780	9,12093	9,36648	9,30572	9,45000
GBP	0,665059	0,663871	0,652638	0,652620	0,677435	0,666963	0,667657	0,674511	0,686664	0,704593	0,700697	0,701795
ISK	79,2567	78,7124	78,6581	78,5143	79,1257	78,5942	78,5298	78,9752	80,8220	81,7271	81,5378	81,6765
NOK	8,15556	8,22898	8,22111	8,21802	8,26383	8,34270	8,36647	8,51007	8,74114	8,87782	8,67623	8,91328
CHF	1,60421	1,59298	1,61366	1,64290	1,63941	1,64544	1,66118	1,64631	1,61738	1,59554	1,61174	1,59432
USD	1,08772	1,08845	1,08433	1,09106	1,10905	1,10140	1,09750	1,10157	1,15413	1,19376	1,16442	1,17212
JPY	140,848	136,805	139,874	144,149	149,674	154,352	154,346	159,374	155,301	144,172	140,115	137,358

Wechselkurse des Euro (1)
Euro exchange rates (1)
Taux de change de l'euro (1)

	Average											
	Durchschnitt	Average										
	01-99	02-99	03-99	04-99	05-99	06-99	07-99	08-99	09-99	10-99	11-99	12-99
DKK	7,44	7,44	7,43	7,43	7,43	7,43	7,44	7,44	7,43			
GRD	323,6	322,0	322,5	325,5	325,2	324,2	325,0	326,41	327,0			
SEK	9,08	8,88	8,94	8,91	8,97	8,83	8,74	8,75	8,63			
GBP	0,703	0,689	0,671	0,665	0,658	0,650	0,658	0,660	0,647			
ISK	80,63	79,59	72,67	78,24	78,42	77,16	77,13	77,28	76,24			
NOK	8,65	8,65	8,51	8,32	8,23	8,17	8,18	8,26	8,23			
CHF	1,605	1,598	1,595	1,602	1,603	1,595	1,604	1,600	1,602			
USD	1,161	1,121	1,088	1,070	1,063	1,038	1,035	1,060	1,050			
JPY	131,3	130,8	130,2	128,2	129,7	125,3	123,7	120,1	112,4			

(1) Von der EZB zur Verfügung gestellte Referenzkurse, mit Ausnahme von der ISK, für welche Wechselkurse nur zu Informationszwecken gezeigt werden.
 Reference rates provided by the ECB, except for the ISK which is shown for indicative purposes only.
 Taux de référence fourni par la BCE sauf pour les taux de change de l'ISK qui sont publiés à titre indicatif.

Wechselkurse des Ecu

ECU exchange rates

Taux de change de l'écu

	End of period											
	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
BEF/LUF	43,1539	43,5760	42,5920	42,1839	41,9308	40,1777	40,2869	39,1614	38,6979	40,1021	40,7675	40,3399
DKK	7,94457	8,02983	7,88161	7,88260	7,92945	7,57479	7,55310	7,48233	7,29536	7,44655	7,52797	7,44878
DEM	2,06034	2,07781	2,02412	2,04195	2,03553	1,95561	1,93569	1,90533	1,88397	1,94653	1,97632	1,95583
GRD	164,483	172,909	188,287	214,065	235,065	260,198	277,970	295,480	311,567	309,502	312,039	329,689
ESP	140,566	132,877	131,059	130,604	129,668	138,648	158,928	162,070	159,549	164,167	167,388	166,386
FRF	6,98335	7,09821	6,92042	6,95010	6,95338	6,66782	6,57745	6,57579	6,43979	6,56193	6,61214	6,55957
IEP	0,777888	0,778450	0,769128	0,767840	0,766332	0,743157	0,790809	0,795060	0,820478	0,745342	0,771961	0,787564
ITL	1521,66	1531,10	1517,55	1540,26	1542,40	1787,42	1909,98	1997,45	2082,71	1913,72	1942,03	1936,27
NLG	2,31762	2,34586	2,28602	2,30384	2,29352	2,19670	2,16541	2,13424	2,10857	2,18472	2,22742	2,20371
ATS	14,5050	14,6162	14,2466	14,3665	14,3238	13,7583	13,6101	13,4074	13,2554	13,6965	13,9020	13,7603
PTE	169,467	171,704	179,030	182,819	179,886	177,760	197,050	195,884	196,505	195,968	202,137	200,482
FIM	5,14172	4,87324	4,84184	4,93923	5,54809	6,33301	6,46086	5,82915	5,71695	5,81640	5,98726	5,94573
SEK	7,55292	7,17619	7,41059	7,67538	7,45020	8,54896	9,29634	9,17793	8,69726	8,62800	8,73234	9,48803
GBP	0,696793	0,648551	0,742783	0,707840	0,716117	0,798221	0,755108	0,787070	0,847242	0,737273	0,666755	0,705455
ISK	-	-	-	-	-	77,4008	80,9421	84,3930	85,7280	83,8880	79,7021	81,2993
NOK	8,12378	7,68626	7,89298	8,02302	8,01674	8,38488	8,38763	8,31752	8,31192	8,06052	8,11376	8,87140
CHF	1,66503	1,76063	1,84277	1,74162	1,81763	1,76307	1,65231	1,61320	1,51282	1,69129	1,60553	1,60778
USD	1,30335	1,17258	1,19699	1,36330	1,34093	1,21090	1,11567	1,23004	1,31424	1,25299	1,10421	1,16675
JPY	158,292	146,455	171,888	184,932	167,549	151,060	124,732	122,659	135,590	145,849	143,680	132,800

	End of period											
	01-98	02-98	03-98	04-98	05-98	06-98	07-98	08-98	09-98	10-98	11-98	12-98 ⁽²⁾
BEF/LUF	40,7821	40,7743	40,9755	40,7818	40,6129	40,7947	40,6054	40,6666	40,4842	40,3471	40,3987	40,3399
DKK	7,53017	7,53138	7,57091	7,53611	7,50005	7,53450	7,50427	7,50778	7,46253	7,43564	7,44608	7,44878
DEM	1,97626	1,97585	1,98641	1,97595	1,96878	1,97809	1,96910	1,97163	1,96241	1,95594	1,95846	1,95583
GRD	313,082	313,071	343,947	347,274	336,459	333,503	327,367	339,316	338,120	332,509	328,626	329,689
ESP	167,668	167,457	168,616	167,782	167,242	167,902	167,227	167,424	166,728	166,266	166,639	166,386
FRF	6,62243	6,62537	6,65562	6,62501	6,60071	6,63061	6,60182	6,61127	6,58010	6,55831	6,56734	6,55957
IEP	0,789074	0,797136	0,790030	0,784614	0,781092	0,785476	0,783724	0,785498	0,785351	0,785915	0,788349	0,787564
ITL	1949,66	1947,16	1958,04	1951,01	1940,34	1948,78	1942,87	1948,15	1939,74	1934,99	1938,98	1936,27
NLG	2,22730	2,22699	2,23910	2,22455	2,21900	2,22993	2,22031	2,22523	2,21289	2,20576	2,20804	2,20371
ATS	13,9053	13,9008	13,9753	13,9037	13,8533	13,9168	13,8551	13,8733	13,8071	13,7614	13,7789	13,7603
PTE	202,318	202,305	203,473	202,525	201,657	202,478	201,571	202,076	201,278	200,590	200,868	200,482
FIM	5,98296	5,99884	6,02875	5,99937	5,98514	6,01208	5,98601	5,99967	5,97357	5,94903	5,95475	5,94573
SEK	8,76316	8,73747	8,57822	8,52337	8,65293	8,73670	8,77043	9,01745	9,19871	9,23209	9,33049	9,48803
GBP	0,661867	0,662093	0,639213	0,659851	0,677071	0,657130	0,676257	0,668484	0,689939	0,705591	0,698932	0,705455
ISK	79,4297	78,4476	78,4103	78,7958	78,9741	78,6853	79,1403	79,8790	81,3666	81,8368	81,3215	81,2993
NOK	8,19759	8,23225	8,18972	8,20587	8,32622	8,40278	8,35469	8,79850	8,68262	8,72180	8,61989	8,87140
CHF	1,59163	1,60122	1,63687	1,64910	1,63522	1,66412	1,65189	1,62009	1,62382	1,59423	1,61411	1,60778
USD	1,08348	1,09000	1,07618	1,10050	1,10376	1,09590	1,10717	1,11423	1,17159	1,18398	1,15170	1,16675
JPY	137,872	137,667	142,938	145,409	152,981	152,242	159,720	158,254	158,656	137,638	141,682	132,800

Wechselkurse des Euro ⁽¹⁾Euro exchange rates ⁽¹⁾Taux de change de l'euro ⁽¹⁾

	End of period											
	01-99	02-99	03-99	04-99	05-99	06-99	07-99	08-99	09-99	10-99	11-99	12-99
DKK	7,44	7,43	7,43	7,43	7,43	7,43	7,44	7,43	7,43			
GRD	321,0	322,0	325,9	325,7	324,9	324,5	325,2	326,4	328,7			
SEK	8,88	9,00	8,89	8,91	8,97	8,75	8,77	8,69	8,72			
GBP	0,691	0,687	0,666	0,657	0,652	0,656	0,660	0,659	0,648			
ISK	79,59	79,55	78,10	77,93	77,89	77,03	77,80	76,91	76,37			
NOK	8,58	8,70	8,35	8,25	8,24	8,10	8,33	8,28	8,28			
CHF	1,612	1,589	1,598	1,611	1,594	1,603	1,598	1,600	1,597			
USD	1,138	1,102	1,074	1,060	1,046	1,033	1,069	1,057	1,067			
JPY	132,1	131,3	127,8	126,9	127,2	124,8	123,2	115,5	112,7			

⁽¹⁾ Von der EZB zur Verfügung gestellte Referenzkurse, mit Ausnahme von der ISK, für welche Wechselkurse nur zu Informationszwecken gezeigt werden.

Reference rates provided by the ECB, except for the ISK which is shown for indicative purposes only.

Taux de référence fourni par la BCE sauf pour les taux de change de l'ISK qui sont publiés à titre indicatif.

⁽²⁾ Fester Wechselkurs gegenüber dem Euro für EUR-11 Länder.

Fixed conversion rates to the euro for EUR-11 countries.

Taux de change fixe vis-à-vis de l'euro pour les pays EUR-11.

Entwicklung der Euro-Wechselkurse ⁽¹⁾

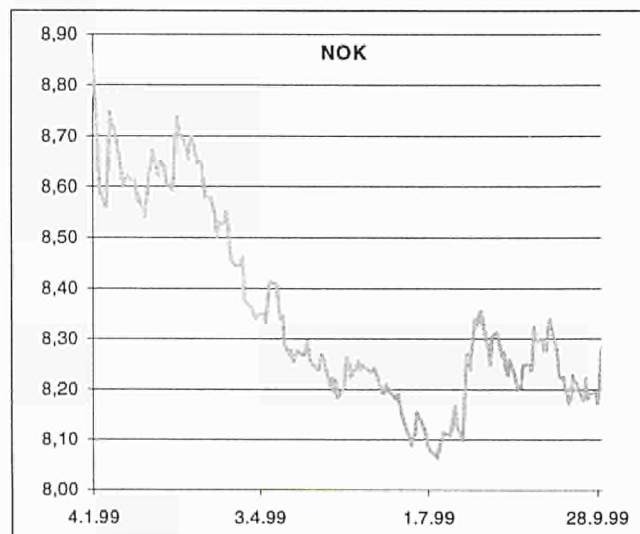
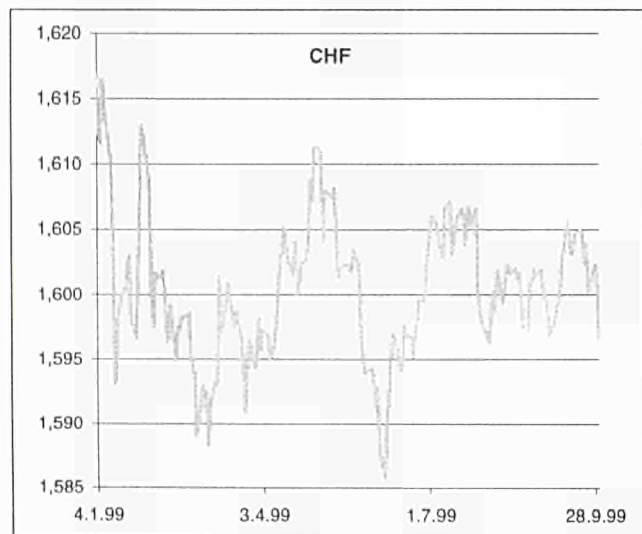
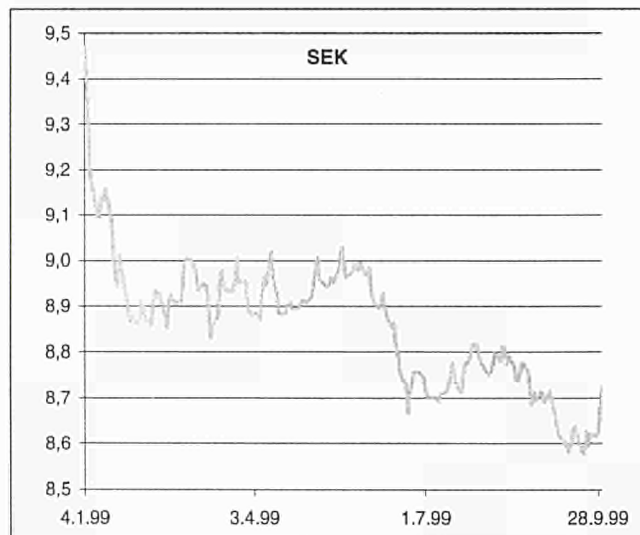
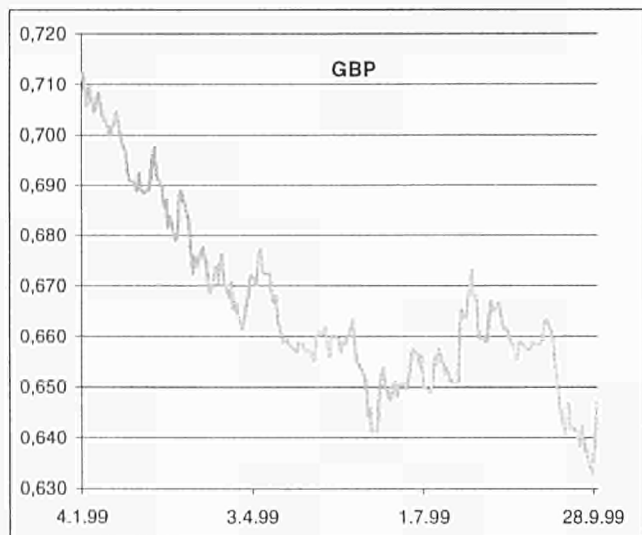
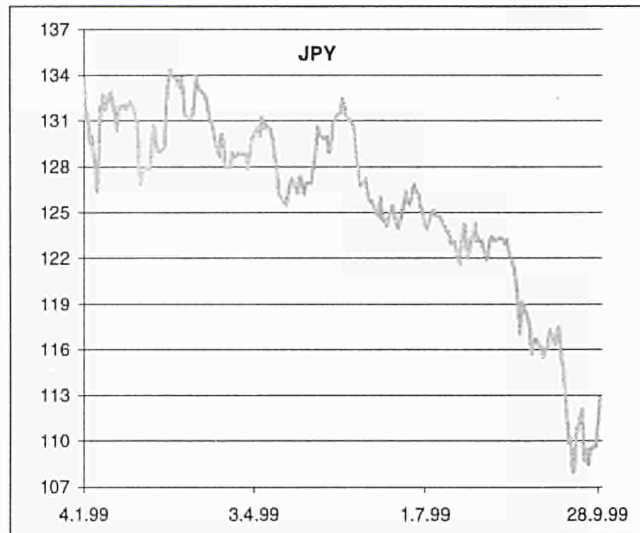
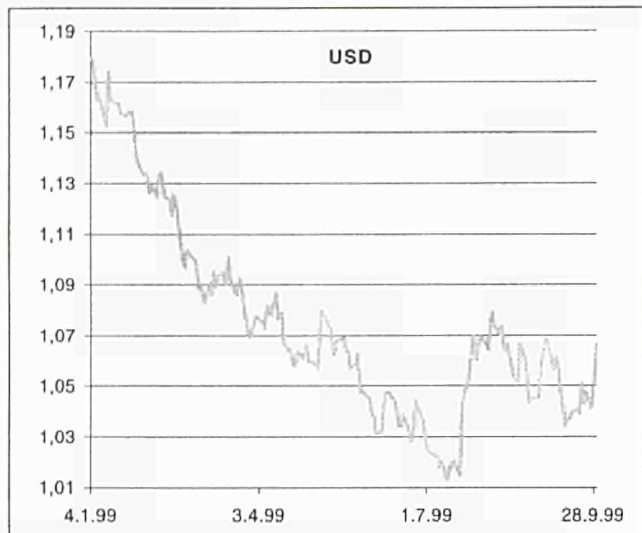
Euro exchange rate movements ⁽¹⁾

Evolution des taux de change de l'euro ⁽¹⁾

Auf täglichen Kursen basierend

based on daily rates

basé sur des cours journaliers



⁽¹⁾ DKK und GRD gegenüber dem EUR im WKM2 sind auf Seite 10 abgebildet.
 DKK and GRD vs EUR in ERM2 may be found on page 10.
 DKK et GRD vis-à-vis de EUR dans le MCE2 sont publiés à la page 10.

Effektiver Wechselkurs

Effective exchange rates

Taux de change effectif

1990=100

Nominaler Wechselkursindex ⁽¹⁾Nominal exchange rate index ⁽¹⁾Indice de taux de change nominal ⁽¹⁾

Periodendurchschnitt

period average

moyenne sur la période

	1996				1997				1998				1999		
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III
EUR-11	112,8	111,6	113,2	112,0	108,1	105,6	102,1	105,4	104,0	106,9	110,0	112,8	109,4	105,6	104,5
EU-15	107,0	106,9	109,6	111,6	109,1	107,2	104,5	109,6	109,0	113,4	116,9	118,1	114,7	111,3	110,2
B/L	111,5	109,9	110,2	109,0	107,2	106,2	104,7	105,8	105,3	106,3	107,4	108,4	107,2	105,8	105,3
DK	111,7	110,1	110,6	110,0	108,6	108,0	106,0	107,3	106,9	108,0	109,6	111,2	109,4	107,6	106,7
D	117,7	115,6	116,4	115,1	112,9	111,6	109,4	111,3	110,7	112,3	114,0	115,5	113,6	111,6	111,0
EL	71,3	72,6	73,1	73,1	72,4	71,2	71,1	72,1	70,4	66,7	68,9	69,8	71,1	69,9	69,6
E	86,4	85,5	85,1	84,4	82,6	82,0	80,8	81,7	81,1	81,8	82,7	83,4	82,5	81,3	81,0
F	114,1	113,6	113,7	113,1	111,1	109,9	108,0	110,2	109,6	110,9	112,3	113,6	111,8	109,9	109,3
IRL	98,9	100,1	101,3	103,6	105,6	102,8	102,6	101,1	96,5	98,2	99,3	100,0	98,0	95,7	95,0
I	78,0	80,9	82,0	83,1	82,2	81,5	81,1	82,0	81,2	82,3	83,3	84,1	82,8	81,4	81,0
NL	112,9	111,5	111,6	110,4	108,5	107,6	106,0	106,9	106,5	107,4	108,3	109,5	108,4	107,1	106,7
A	111,7	110,4	110,7	110,0	108,9	108,2	107,0	108,0	107,9	108,9	109,8	110,7	109,8	108,7	108,4
P	96,7	96,3	96,9	97,2	96,3	95,2	93,4	93,3	92,7	93,2	94,0	95,0	94,1	92,8	92,5
FIN	87,8	85,8	88,4	88,1	86,8	85,2	84,0	84,5	83,5	84,4	85,7	86,9	85,4	83,7	83,1
S	89,7	92,2	92,5	92,6	88,8	87,0	88,5	89,5	87,9	90,3	87,8	84,3	86,4	85,4	86,8
UK	87,7	88,9	89,9	96,1	101,7	104,6	107,4	108,6	111,2	111,7	111,3	107,6	107,8	110,6	110,3
IS	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NO	101,1	101,0	101,2	101,4	104,0	99,4	97,3	100,2	97,2	97,1	95,2	93,2	93,8	96,0	95,6
CH	119,6	116,7	117,6	113,1	107,5	109,2	109,6	112,7	112,7	111,4	112,8	116,0	114,0	112,0	111,0
US	109,9	111,2	111,1	112,4	117,8	119,6	121,4	122,8	126,5	128,7	131,7	126,0	126,9	129,1	127,9
JP	143,4	142,1	139,3	134,9	129,7	133,2	138,0	129,2	128,6	121,5	118,0	135,4	141,0	138,6	148,6

Realer Wechselkursindex ⁽²⁾Real exchange rate index ⁽²⁾Indice de taux de change réel ⁽²⁾

Periodendurchschnitt

period average

moyenne sur la période

	1996				1997				1998				1999		
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III
EUR-11	104,4	102,5	103,2	101,2	96,5	93,2	88,9	90,7	87,9	89,4	91,1	92,6	89,3	85,8	84,5
EU-15	96,1	95,3	96,8	97,4	93,9	91,1	87,5	90,7	88,6	91,1	93,0	93,2	89,8	86,7	85,3
B/L	111,5	109,7	109,7	108,3	106,3	105,2	103,6	104,5	104,2	105,0	105,8	106,5	105,1	103,3	102,6
DK	99,5	97,8	98,3	98,0	97,2	97,3	96,0	97,8	98,1	99,5	101,5	103,4	102,1	100,8	100,2
D	114,9	111,8	111,5	109,2	105,9	103,7	100,5	101,1	99,9	100,4	101,1	102,0	100,2	98,2	97,6
EL	107,0	110,8	113,3	114,8	115,1	114,4	114,7	116,5	114,1	107,6	110,5	111,4	113,0	110,8	110,0
E	91,8	91,0	90,6	89,8	87,7	87,0	85,7	86,5	86,2	86,7	87,5	88,1	86,9	85,5	84,9
F	105,9	105,2	105,0	104,0	101,6	100,1	97,9	99,5	98,9	99,7	100,5	101,2	99,3	97,2	96,3
IRL	85,7	86,5	87,1	88,5	89,5	86,6	86,0	84,5	80,8	82,3	83,3	84,0	82,4	80,6	80,1
I	77,0	80,7	82,8	84,6	83,8	82,9	82,1	82,9	78,8	79,6	80,4	80,8	79,3	77,8	77,1
NL	105,6	103,9	103,9	102,6	100,9	100,2	98,9	99,9	100,0	101,0	102,0	103,3	102,5	101,4	101,2
A	108,7	106,6	106,2	104,8	103,1	101,9	100,3	100,9	100,8	101,4	101,9	102,4	101,3	100,1	99,6
P	124,4	124,5	126,2	127,5	127,5	127,1	125,6	126,3	126,2	127,3	128,7	130,3	129,2	127,6	127,3
FIN	75,4	73,2	74,8	73,9	72,2	70,4	69,3	69,9	69,5	70,4	71,4	72,2	70,5	68,7	67,8
S	87,8	91,2	91,8	91,7	87,3	85,1	86,6	87,9	87,1	89,9	87,7	84,2	86,2	84,8	85,9
UK	85,9	87,3	88,5	94,8	100,7	103,9	107,2	109,0	112,6	113,9	114,0	110,7	111,3	114,6	114,6
IS	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NO	89,5	89,3	89,6	90,2	93,1	89,8	88,9	92,7	91,2	92,1	91,2	89,9	90,8	93,2	93,1
CH	117,2	113,9	114,2	109,1	103,2	104,4	104,6	107,5	107,8	106,5	107,5	110,1	107,6	104,9	103,2
US	102,8	103,6	103,2	104,2	109,1	110,6	112,2	113,3	116,7	118,4	121,0	115,5	116,2	118,1	117,0
JP	126,0	123,2	119,9	116,2	112,1	115,3	119,0	110,1	108,1	100,6	96,4	109,7	113,6	111,3	119,2

⁽¹⁾ Veränderung in nationaler Währung gegenüber einem Markt-gewichteten Währungskorb.

Movement in national currencies against a trade weighted currency basket.

Mouvement en monnaie nationale vis-à-vis d'un panier de devises pondéré du marché.

⁽²⁾ Nominaler Index abgewertet durch die einheitlichen Arbeitskosten der ganzen Volkswirtschaft.

Nominal index deflated by unit labour costs of the whole economy.

Indice nominal déflaté par le coût de travail unitaire de toute l'économie.

**Amtliche
Währungsreserven**
**Foreign official
reserves**
**Réserves extérieures
officielles**
Ohne Gold

in Mrd Ecu/Euro – Periodenende

Excluding Gold

in bn ECU/euro - end of period

Or exclus

mrd d'écu/euro - fin de période

	Excluding gold													Gold Gold Or
	Ohne Gold Or exclus													
	1998						1999							
	1996	1997	1998	9-98	10-98	11-98	12-98	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	6-99 (²)
EU-15 (¹)	321,0	361,3	325,4	352,7	351,1	361,7	325,4	309,3	311,4	321,6	322,1	320,0	325,1	111,2
B	13,5	14,7	15,7	18,2	18,1	18,1	15,7	10,4	10,9	10,8	10,8	11,1	10,9	2,0
DK	11,3	17,3	13,1	13,3	12,7	13,3	13,1	15,1	16,6	18,6	18,8	18,8	20,3	0,5
D	66,4	70,3	63,4	69,9	68,3	73,3	63,4	54,0	53,2	56,9	57,1	57,4	58,8	28,2
EL	14,0	11,4	15,0	14,5	14,8	14,6	15,0	18,2	19,2	19,3	20,0	18,7	19,5	1,1
E	46,2	61,9	47,4	59,7	59,6	59,7	47,4	44,5	43,7	41,5	38,6	34,6	33,9	4,3
F	21,4	28,0	38,0	36,1	36,1	39,8	38,0	29,2	30,0	34,5	34,2	35,5	37,5	24,6
IRL	6,5	5,9	8,1	6,8	7,1	7,3	8,1	5,6	4,5	4,8	4,8	4,9	5,1	0,0
I	36,7	50,5	25,6	33,4	32,8	32,1	25,6	20,7	20,2	20,0	20,4	20,3	20,6	19,9
NL	21,4	22,5	18,4	20,0	19,5	19,2	18,4	10,1	9,6	9,7	9,9	9,7	9,8	8,2
A	18,2	17,9	19,2	17,5	18,2	19,3	19,2	14,0	13,7	14,1	14,6	14,9	14,4	3,3
P	12,7	14,2	13,6	14,6	14,5	14,9	13,6	6,7	6,8	7,1	7,3	7,9	7,8	4,9
FIN	5,5	7,6	8,3	6,9	7,2	7,9	8,3	7,3	7,1	7,5	7,7	7,6	7,8	0,4
S	15,2	9,8	12,1	13,9	13,6	13,5	12,1	12,4	13,2	12,0	12,5	13,3	13,0	1,5
UK	31,8	29,3	27,6	27,9	28,5	28,7	27,6	26,4	26,8	27,3	27,8	27,9	27,9	5,8
IS	0,4	0,3	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	:	0
NO	21,2	21,2	15,9	20,0	19,0	17,2	15,9	16,3	16,2	16,6	17,0	18,7	15,8	0,3
CH	30,7	35,3	35,3	30,4	32,7	33,5	35,3	34,0	33,6	33,9	33,7	33,1	34,5	21,1
US	51,1	53,4	60,6	55,2	57,6	57,9	60,6	61,2	58,3	58,9	59,1	58,4	58,7	69,2
JP	172,9	198,9	184,7	180,2	179,9	185,6	184,7	194,8	200,6	206,1	209,4	212,8	237,5	6,1

Reservenguthaben der Eurozone (³)

Mrd Euro / Periodenende

Reserve assets of the euro-zone (³)

bn euro / end of period

Avoirs de réserves de la zone euro (³)

Mrd euro / fin de période

	1-1-99	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	7-99	8-99	9-99	10-99	11-99
Total												
Insgesamt	330,3	339,1	341,1	350,2	352,8	345,1	346,5	341,4				
Total												
Monetary gold												
Monetäre Goldreserven	99,6	101,9	105,6	105,9	109,6	103,9	102,2	96,6				
Or												
Special drawing rights												
Sonderziehungsrechte	6,0	6,0	3,0	3,9	5,5	5,0	4,3	4,1				
Avoirs en droit de tirage spéciaux												
Reserve position in the IMF												
Reserveposition im IWF	22,5	22,7	22,7	23,5	23,9	24,1	24,7	24,1				
Position de réserve au FMI												
Foreign exchange												
Devisenreserven	201,5	206,9	209,1	215,2	212,0	210,5	213,7	214,9				
Devises étrangères												
Other claims												
Sonstige Forderungen	0,7	1,6	0,7	1,8	1,7	1,7	1,6	1,7				
Autres créances												

(¹) EU-15 ist nicht konsolidiert bis Dezember 1998. Ab Januar 1999 wird EU-15 berechnet indem man die konsolidierten Eurozone Daten zu den Daten der vier nicht-Euro Ländern addiert.

EU-15 is non-consolidated until December 1998. From January 1999, EU-15 is calculated by adding the consolidated euro-zone data to the four non-euro countries. EU-15 ne sont pas consolidées jusqu'à décembre 1998. A partir de janvier 1999, EU-15 est calculé en additionnant les données consolidées de la zone euro avec les données des quatre pays non-membres de la zone euro.

(²) Zu Marktpreisen. Daten in Kursivdruck beziehen sich auf einen vorhergehenden Monat.

At market prices. Data in italics refer to a previous month.

Au prix du marché. Les données en italiques se réfèrent à un mois précédent.

(³) Gehalten von der EZB und den nationalen Zentralbanken der Eurozone. Ausländische Währungsreserven schließen den Euro und seine nationalen Benennungen aus.

Held by the ECB and national central banks of the euro-zone. Foreign exchange reserves exclude the euro and its national denominations.

Détenu par la BCE et les banques centrales nationales de la zone euro. Les réserves en devises excluent l'euro et ses dénominations nationales.

Geldvolumen

Money supply

Masse monétaire

M1 – in Mrd. Ecu/Euro

M1 – in bn ECU/euro

M1 – en mrd d'écu/euro

Periodenende	end of period													fin de période	
	1996	1997	1998	11-98	12-98	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	7-99	8-99		
EUR-11 ⁽¹⁾	1519,22	1622,01	1776,10	1693,80	1776,10	1790,00	1759,40	1780,90	1798,20	1824,70	1869,30	1871,60	1837,50		
DK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
EL	11,46	12,83	13,69	11,68	13,69	12,66	12,89	13,63	13,96	13,91	14,89	15,52	15,54		
S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
UK ⁽²⁾	35,40	41,61	41,60	39,36	41,60	40,19	39,84	41,77	42,88	43,61	43,96	44,14	44,77		
IS	0,51	0,62	0,72	0,68	0,72	0,64	0,67	0,77	0,77	0,78	0,82	0,84	:		
NO	54,19	59,12	58,37	57,79	58,37	61,95	61,31	65,79	66,11	65,94	70,98	69,61	69,56		
CH	100,50	115,08	120,65	123,33	120,65	124,54	129,47	126,91	130,10	132,06	130,78	131,73	:		
US	881,81	993,83	955,90	950,16	955,90	964,78	983,30	1021,41	1050,96	1048,87	1063,52	1026,74	1038,02		
JP	1219,53	1347,88	1547,45	1361,53	1547,45	1526,33	1510,26	1624,11	1670,99	1691,41	1714,58	1766,43	1875,89		

M2 – in Mrd. Ecu/Euro

M2 – in bn ECU/euro

M2 – en mrd d'écu/euro

Periodenende	end of period													fin de période	
	1996	1997	1998	11-98	12-98	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	7-99	8-99		
EUR-11 ⁽¹⁾	3553,76	3678,59	3892,80	3764,80	3892,80	3919,30	3879,00	3909,50	3925,40	3946,50	3976,60	3995,50	3964,50		
DK	59,05	61,46	63,93	64,99	63,93	67,73	66,38	65,07	69,20	68,92	66,18	69,73	69,26		
EL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
UK	624,30	727,15	731,55	730,75	731,55	741,29	749,06	782,33	800,77	811,82	810,60	813,88	815,19		
IS	1,36	1,49	1,62	1,72	1,62	1,51	1,61	1,73	1,70	1,72	1,82	1,76	:		
NO	80,04	83,13	80,02	80,91	80,02	85,56	84,07	87,20	87,34	87,40	92,64	90,90	91,80		
CH	217,56	243,09	243,35	245,74	243,35	247,87	255,25	252,26	254,19	257,53	253,38	254,15	:		
US	3067,62	3681,18	3786,42	3789,62	3786,42	3890,02	4029,68	4169,71	4270,74	4288,92	4365,61	4237,14	4309,37		
JP	3883,08	4078,71	4606,47	4231,45	4606,47	4626,39	4628,21	4791,94	4852,24	4852,73	4947,25	5036,92	5361,27		

M3 – in Mrd. Ecu/Euro

M3 – in bn ECU/euro

M3 – en mrd d'écu/euro

Periodenende	end of period													fin de période	
	1996	1997	1998	11-98	12-98	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	7-99	8-99		
EUR-11 ⁽¹⁾	4079,77	4261,89	4441,30	4375,90	4441,30	4485,40	4475,10	4502,90	4538,40	4567,00	4589,70	4602,80	4584,80		
DK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
EL	71,14	84,87	92,75	86,22	92,75	94,61	93,78	94,94	96,41	96,56	98,64	99,89	102,17		
S	94,52	94,62	88,89	91,40	88,89	96,30	94,78	96,05	96,75	96,90	100,53	99,45	102,34		
UK ⁽²⁾	874,94	1084,22	1107,97	1109,79	1107,97	1120,38	1139,10	1186,50	1209,98	1228,05	1216,62	1202,41	1211,70		
IS	2,16	2,50	2,84	2,84	2,84	2,81	2,93	3,12	3,16	3,19	3,34	3,34	:		
NO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CH	269,41	293,33	293,24	295,47	293,24	295,23	303,36	300,66	299,87	303,19	297,81	298,78	:		
US	3968,51	4909,30	5152,69	5159,16	5152,69	5292,60	5512,34	5677,15	5793,62	5846,12	5944,62	5752,29	5853,78		
JP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

⁽¹⁾ Konsolidiertes Gesamtergebnis für EUR-11. Die EUR-11 Daten bis 12.98 sind in einem synthetischen Euro ausgedrückt, wie er von der EZB berechnet wurde.
Consolidated total for EUR-11. The EUR-11 data to 12.98 are denominated in a "synthetic" euro, as calculated by the ECB.
Total consolidé pour EUR-11. Les données EUR-11 jusqu'à 12.98 sont libellées en euro "synthétique", tel que calculé par la BCE.

⁽²⁾ Die Daten des Vereinigten Königreiches betreffen M0 (an Stelle von M1) und M4 (an Stelle von M3).
UK data refer to M0 (instead of M1) and M4 (instead of M3).
Les données du Royaume-Uni se réfèrent à M0 (au lieu de M1) et M4 (au lieu de M3).

Geldvolumen

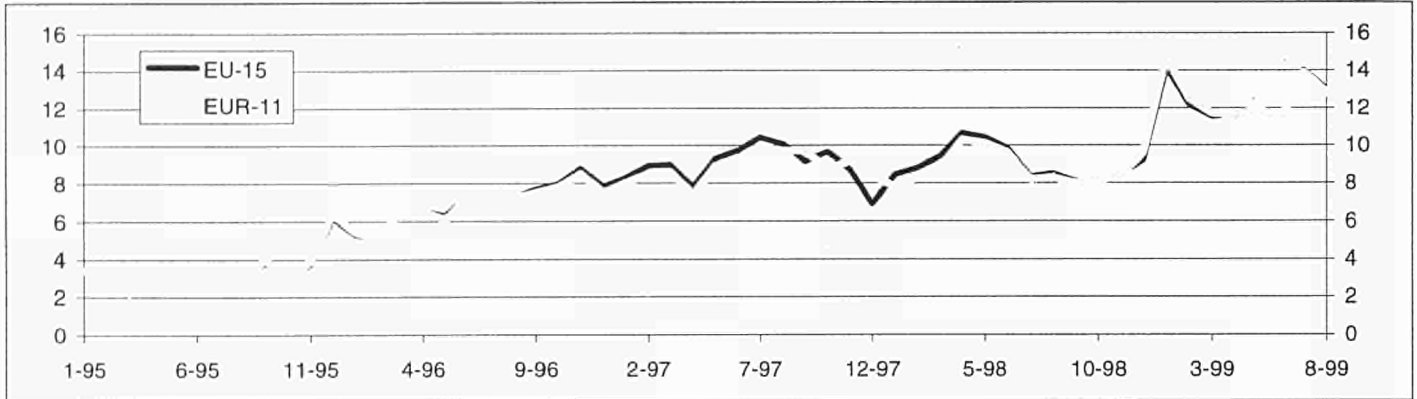
Money supply

Masse monétaire

M1 Wachstum
% jährlich

M1 growth
% annual

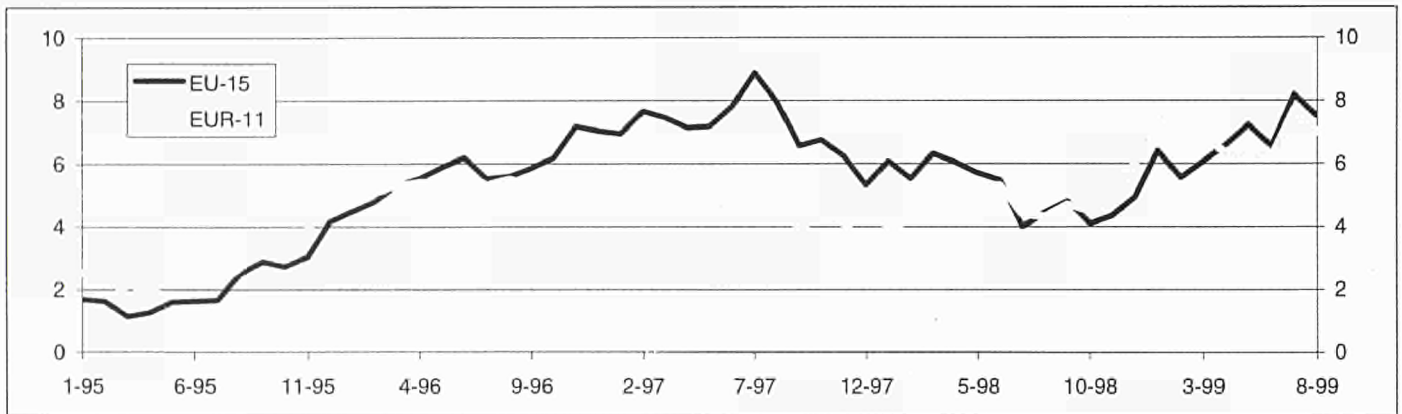
M1 croissance
% annuel



M2 Wachstum
% jährlich

M2 growth
% annual

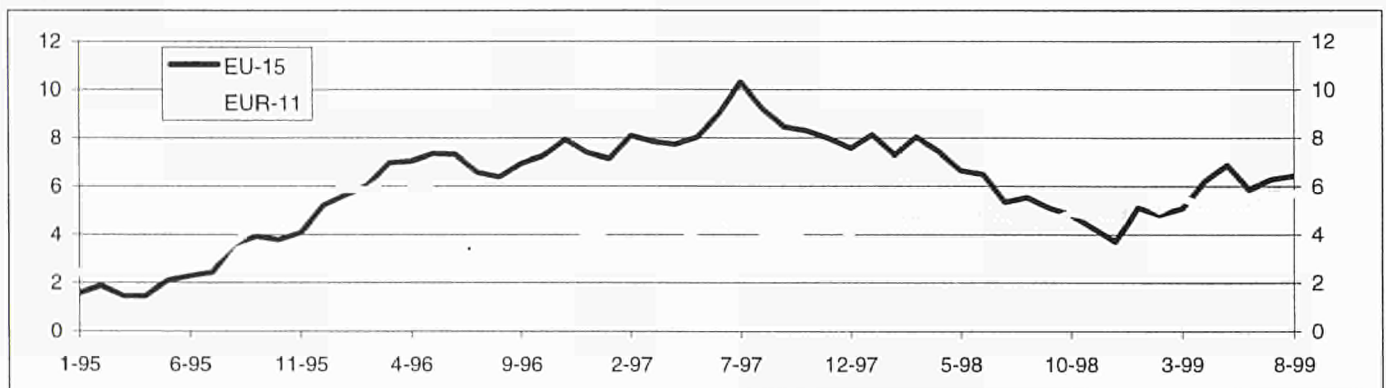
M2 croissance
% annuel



M3 Wachstum (¹)
% jährlich

M3 growth (¹)
% annual

M3 croissance (¹)
% annuel



(¹) EUR-11 EZB-Referenzwert 1999 für EUR-11 = 4,5% (basiert auf einem beweglichen 3-Monatsdurchschnitt).

EUR-11 ECB reference value 1999 for EUR-11 = 4,5% (3-month moving average basis).

EUR-11 valeur de référence 1999 de la BCE pour EUR-11 = 4,5% (basé sur une moyenne mobile sur 3 mois).

NB: EU-15 ist eine Schätzung von Eurostat, die auf konsolidierten EUR-11 Zeitreihen von der EZB basiert.

EU-15 is a Eurostat estimate based on the consolidated EUR-11 series of the ECB.

EU-15 est une estimation d'Eurostat basée sur les séries consolidées de EUR-11 provenant de la BCE.

Kredit und Einlagen

Credit and deposits

Crédits et dépôts

Kredit des Bankensektors ⁽¹⁾Banking sector credit ⁽¹⁾Crédit du secteur bancaire ⁽¹⁾

in Mrd Ecu/Euro

in bn ECU/euro

en mrd d'écu/euro

	8-98	9-98	10-98	11-98	12-98	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	7-99	8-99
EUR-11 ⁽²⁾	5 741,70	5 785,60	5 825,90	5 877,20	5 932,10	5 941,80	5 951,30	5 992,60	6 011,80	6 045,80	6 136,10	6 157,50	6 149,60
DK	93,41	102,62	95,41	95,12	95,93	93,85	92,11	95,50	87,87	88,95	:	:	:
EL	36,13	36,42	37,61	38,17	38,88	40,33	40,41	40,57	40,86	41,75	41,49	41,89	42,64
S	157,84	154,31	156,57	160,30	152,45	165,54	167,52	171,76	171,68	:	:	:	:
UK	1 586,90	1 555,17	1 509,47	1 526,16	1 502,42	1 541,14	1 565,02	:	:	:	:	:	:
IS	5,17	5,22	5,48	5,65	5,89	5,87	6,13	6,46	6,70	:	:	:	:
NO	78,46	79,41	79,36	79,69	77,37	81,61	80,82	84,47	86,23	85,74	:	:	:
CH	435,03	425,28	428,26	426,07	422,45	428,14	434,86	439,96	439,55	440,44	:	:	:
US	:	5 861,09	:	:	6 129,76	:	:	6 756,47	:	:	:	:	:
JP	4 209,12	4 184,97	4 887,97	4 729,04	5 123,95	5 096,21	5 119,47	5 251,55	:	:	:	:	:

Kredite und Einlagen bei
Monetäre Finanzinstitute (MFI)
der Eurozone ⁽³⁾

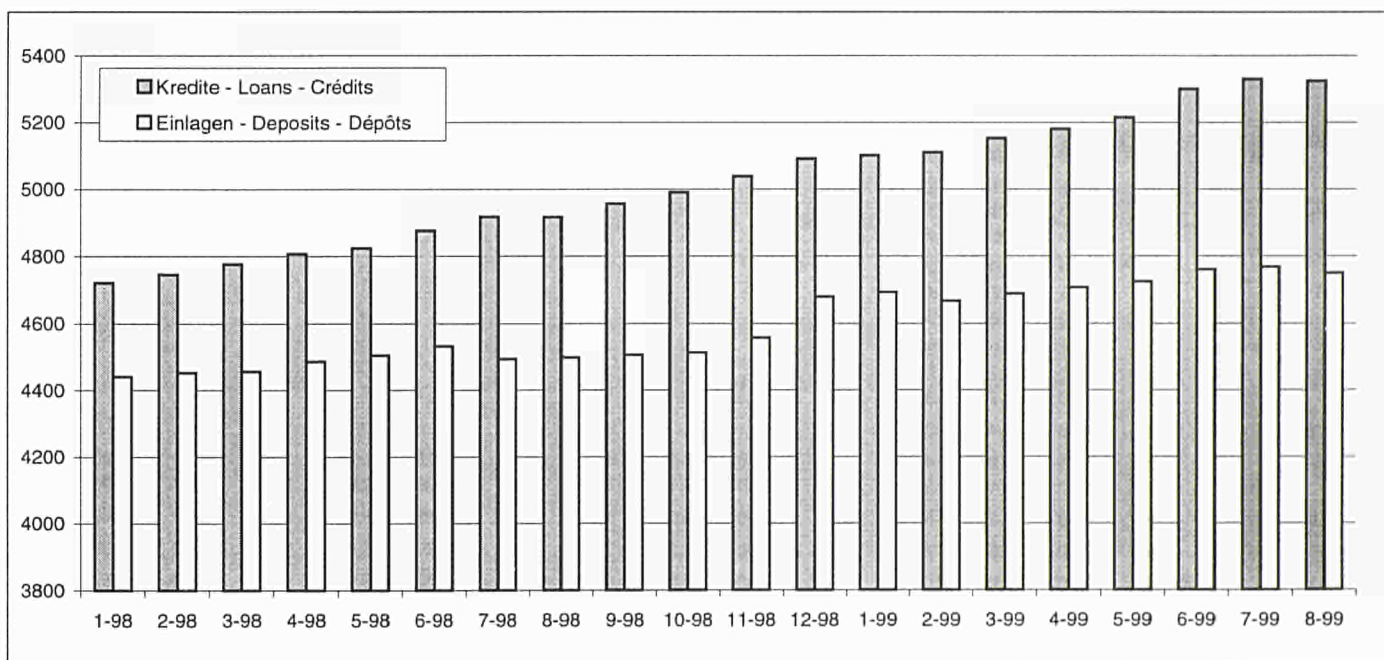
in Mrd Ecu/Euro

Loans and deposits of
euro-zone monetary financial
institutions (MFI) ⁽³⁾

in bn ECU/euro

Crédits et dépôts auprès
des institutions financières
monétaires (IFM) de la zone euro ⁽³⁾

en mrd d'écu/euro



⁽¹⁾ Kredite des Bankensektors an Gebietsansässige, gesamte Volkswirtschaft, Periodenende, ausstehende Beträge. Die Definition des Sektors kann von Land zu Land verschieden sein. Die Daten für Griechenland beziehen sich nur auf den privaten Sektor.

Banking sector credit to residents, whole economy, end period, outstanding amounts. Sector definition varies according to country. Data for Greece refer to the private sector only.

Crédit du secteur bancaire aux résidents, ensemble de l'économie, fin de période, encours. La définition sectorielle varie selon le pays. Les données concernant la Grèce se réfèrent seulement au secteur privé.

⁽²⁾ Konsolidiertes Gesamtergebnis für EUR-11. Die EUR-11 Daten bis 12.98 sind in einem synthetischen Euro ausgedrückt, wie er von der EZB berechnet wurde.

Consolidated total for EUR-11. The EUR-11 data to 12.98 are denominated in a "synthetic" euro, as calculated by the ECB.

Total consolidé pour EUR-11. Les données de EUR-11 jusqu'à 12.98 sont dénommées en euro "synthétique", tel que calculé par la BCE.

⁽³⁾ Kredite der MFI an Eurozonengebätsansässige (außer Kredit an den Staat); Sicht- und Termineinlagen, die von Eurozonengebätsansässigen bei MFI gehalten werden (außer Bund (Zentralstaat)).

Loans of MFIs with euro-zone residents (excluding general government); sight and savings deposits held at MFIs by euro-zone residents (excluding central government).

Crédits accordés par les IFM de la zone euro aux résidents de la zone euro (à l'exception des crédits accordés aux administrations publiques); dépôts à vue et dépôts à terme détenus auprès des IFM par des résidents de la zone euro (à l'exception de l'administration centrale).

Zinssätze
Interest rates
Taux d'intérêt
Zinssätze der Zentralbanken

Monatsende (%)

Central bank interest rates

end of month (%)

Taux d'intérêt des banques centrales

fin de mois (%)

		8-98	9-98	10-98	11-98	12-98	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	7-99	8-99	9-99
ECB	MLR	-	-	-	-	-	4,50	4,50	4,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50
	MRR	-	-	-	-	-	3,00	3,00	3,00	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50
	DER	-	-	-	-	-	2,00	2,50	2,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50
B	DR	2,75	2,75	2,75	2,75	2,75	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	AR	4,55	4,50	4,50	4,50	4,50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	CR	3,30	3,30	3,30	3,30	3,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DK	DR	3,75	4,25	4,25	4,00	3,50	3,50	3,25	3,25	2,75	2,75	2,75	2,75	2,75	2,75
	REPO	4,00	5,00	4,65	4,25	3,95	3,75	3,50	3,40	2,90	2,90	2,85	2,85	2,85	2,85
	CD	4,00	5,00	4,65	4,25	3,95	3,75	3,50	3,40	2,90	2,90	2,85	2,85	2,85	2,85
D	DR	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	LR	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	REPO	3,30	3,30	3,30	3,30	3,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EL	DER	11,90	11,90	11,90	11,90	11,60	11,50	11,50	11,50	11,50	11,50	11,50	11,50	11,50	11,50
	DR R	13,00	13,00	12,75	12,75	12,25	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00
	LR	16,00	16,00	16,00	16,00	15,50	13,50	13,50	13,50	13,50	13,50	13,50	13,50	13,50	13,50
E	REPO	4,25	4,25	3,75	3,50	3,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F	AUCT	3,30	3,30	3,30	3,30	3,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	REPO	4,60	4,60	4,60	4,60	4,60	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IRL	STF	6,75	6,75	5,75	4,50	4,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
I	DR	5,00	5,00	4,00	4,00	3,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	LR	6,50	6,50	5,50	5,50	4,50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	REPO	4,98	5,03	4,82	3,70	2,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NL	AR	2,75	2,75	2,75	2,75	2,75	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	SPR	3,30	3,30	3,30	3,30	3,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	LR	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A	DR	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	LR	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	REPO	3,20	3,20	3,20	3,20	3,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P	PR R	4,52	4,51	4,00	3,76	3,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	SFR	6,20	6,20	5,70	5,50	4,75	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	DR R	4,20	4,20	3,70	3,50	2,75	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FIN	TR	3,40	3,40	3,40	3,40	3,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
S	AR	5,25	5,25	5,25	4,75	4,75	4,75	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25
	REPO	4,10	4,10	4,10	3,60	3,40	3,40	3,15	2,90	2,90	2,90	2,90	2,90	2,90	2,90
UK	REPO	7,50	7,50	7,25	6,75	6,25	6,00	5,50	5,50	5,25	5,25	5,00	5,00	5,00	5,25
IS	REPO	7,20	7,50	7,50	7,50	7,50	7,50	7,50	7,90	7,90	7,90	8,40	8,40	8,40	9,00
NO	AR	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	9,50	9,50	9,00	8,50	8,50	8,00	8,00	8,00	7,50
CH	DR	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
US	DR	5,00	5,00	4,75	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,75	4,75
	FED	5,50	5,25	5,00	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	5,00	5,00	5,25	5,25
JP	DR	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50

MLR: Spitzenrefinanzierungssatz - Marginal lending rate - Taux de prêt marginal.

MRR: Hauptrefinanzierungssatz - Main refinancing rate - Taux de refinancement principal.

DER: Einlagesatz - Deposit rate - Taux de dépôt.

DR: Diskontsatz - Discount rate - Taux d'escompte.

AUCT: Tendersverfahren - Auction rate - Appel d'offres.

AR: Amtlicher Darlehenszinssatz - Official advance rate - Taux sur avances officielles.

CR: Zentralbanksatz - Central Bank rate - Taux de la Banque centrale.

CD: Depositenzertifikate - Certificates of deposit - Certificats de dépôt.

REPO: Wertpapierpensionsgeschäfte - Repurchase agreements - Taux de prise en pension.

LR: Lombardsatz - Lombard rate - Taux Lombard.

OR: Zinssatz für Kontokorrentkredite an die Banken - Rate on bank current account overdrafts - Taux de couverture de déficit des comptes courants bancaires.

STF: Kurzfristiger Ausleihesatz - Short-term facility rate - Taux d'intérêt à court terme.

SPR: Zinssatz für Sonderdarlehen - Rate on special advances - Taux sur avances spéciales.

PR R: Regelmäßige Liquiditätsschaffung - Regular rate for liquidity provision - Taux d'injection de liquidités.

SFR: Zinssatz für die Dauerfazilität - Standing facility rate - Facilités permanentes de crédit.

DR R: Regelmäßige Liquiditätsabschöpfung - Regular liquidity draining rate - Taux de retrait de liquidités.

TR: Tendersatz - Tender rate - Taux d'appels d'offre.

FED: "Fed Funds" Zinssatz - Fed Funds rate - Taux des fonds fédéraux.

Zinssätze

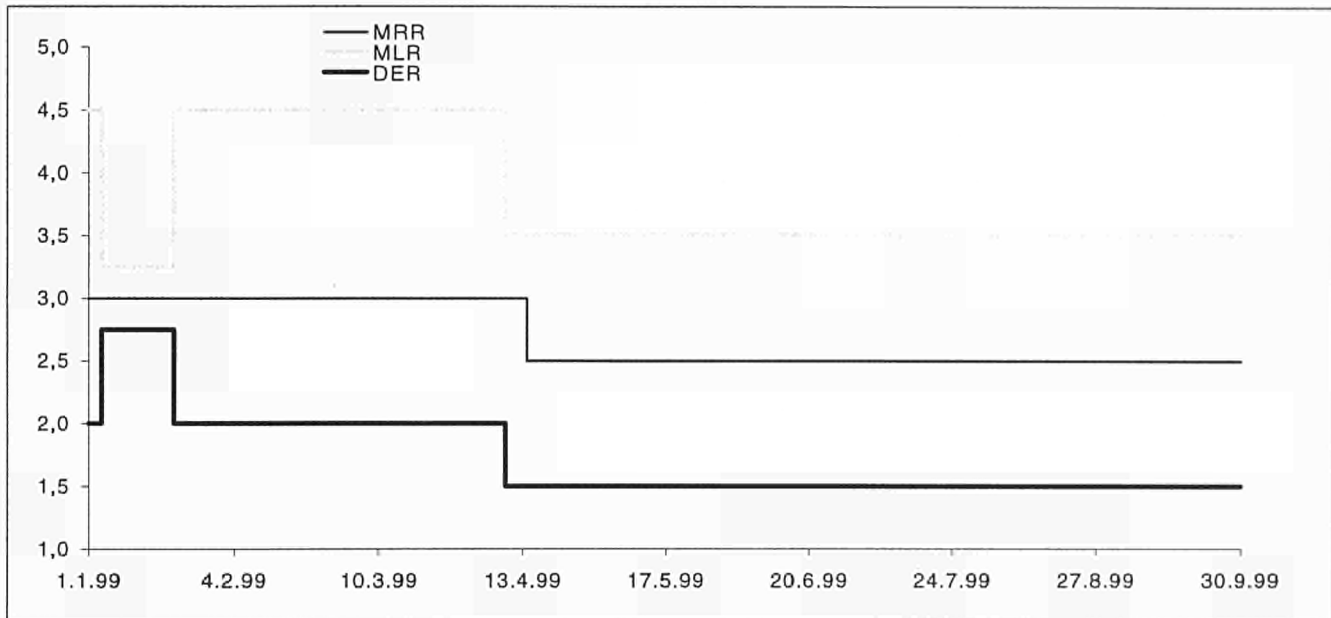
Interest rates

Taux d'intérêt

EZB Zinssätze

ECB interest rates

Taux d'intérêt de la BCE



Tagesgeldsätze

Money market day to day rates

Taux de l'argent au jour le jour

Periodendurchschnitt (%)

period average (%)

moyenne périodique (%)

	1996	1997	1998	09-98	10-98	11-98	12-98	01-99	02-99	03-99	04-99	05-99	06-99	07-99	08-99
EUR-11 ⁽¹⁾	4,04	3,98	3,09	3,81	3,66	3,40	3,09	3,14	3,12	2,93	2,71	2,55	2,56	2,52	2,44
B	3,21	3,36	3,51	3,42	3,51	3,45	3,37	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	3,89	3,53	4,11	4,29	5,03	4,60	3,96	3,77	3,57	3,41	3,03	2,90	2,88	2,86	2,83
D	3,27	3,18	3,41	3,48	3,41	3,42	3,14	:	:	:	:	:	:	:	:
EL	13,31	12,93	12,58	11,70	11,90	12,30	11,90	11,43	10,18	10,15	10,15	10,40	10,38	10,33	10,28
E	7,64	5,48	4,33	4,47	4,04	3,62	3,00	:	:	:	:	:	:	:	:
F	3,73	3,24	3,36	3,38	3,38	3,38	3,09	:	:	:	:	:	:	:	:
IRL ⁽²⁾	5,22	6,08	5,77	6,34	4,88	4,13	2,75	:	:	:	:	:	:	:	:
I	9,10	7,02	5,23	5,12	4,94	4,16	3,08	:	:	:	:	:	:	:	:
L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NL	2,89	3,07	3,21	3,25	3,14	3,18	2,78	:	:	:	:	:	:	:	:
A	3,19	3,27	3,36	3,37	3,37	3,37	3,22	:	:	:	:	:	:	:	:
P	7,37	5,83	4,34	4,36	4,02	3,66	3,28	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	3,63	2,86	3,26	2,95	3,75	3,13	3,16	:	:	:	:	:	:	:	:
S	6,29	4,21	4,24	4,20	4,20	3,93	3,61	3,50	3,40	3,24	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00
UK	5,88	6,54	7,24	7,37	7,58	6,89	6,48	5,94	5,77	5,55	5,36	5,29	4,94	4,99	4,91
IS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NO	5,05	3,66	5,82	8,20	8,30	8,40	8,80	8,80	8,20	7,70	7,60	7,20	7,00	6,60	6,60
CH	1,79	1,35	1,22	1,23	0,88	1,16	1,04	0,84	1,08	1,01	0,80	0,84	0,88	0,78	0,76
US	5,30	5,46	5,35	5,51	5,07	4,83	4,68	4,63	4,76	4,81	4,74	4,74	4,76	4,99	5,07
JP	0,47	0,48	0,37	0,32	0,24	0,20	0,25	0,23	0,18	0,04	0,03	0,03	0,03	0,03	0,03

(¹) Bis Dezember 1998, mit BIP gewichteter Durchschnitt, Periodenende. Ab Januar 1999, Periodendurchschnitt, EONIA-Zinssatz.

Until December 1998, weighted average using GDP, end period. From January 1999, period average, EONIA rate.

Jusqu'en décembre 1998, moyenne pondérée en utilisant le PIB, fin de période. A partir de janvier 1999, moyenne périodique, taux d'intérêt EONIA.

(²) Periodenende.

End of period.

Fin de période.

Zinssätze
Interest rates
Taux d'intérêt

	3-Monats-Interbankensätze			3-month interbank rates							Taux interbancaire à 3 mois				
	Periodendurchschnitt (%)			period average (%)							moyenne périodique (%)				
	1996	1997	1998	9-98	10-98	11-98	12-98	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	7-99	8-99
EUR-11 ⁽¹⁾	4,75	4,17	3,85	3,82	3,74	3,65	3,31	3,14	3,09	3,05	2,70	2,58	2,63	2,68	2,70
EU-15 ⁽²⁾	5,06	4,65	4,47	4,47	4,35	4,22	3,70	3,71	3,60	3,53	3,24	3,15	3,17	3,20	3,24
B	3,18	3,44	3,54	3,45	3,51	3,56	3,08	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	3,87	3,66	4,14	4,64	4,64	4,30	4,06	3,87	3,62	3,46	3,12	3,11	3,13	3,17	3,21
D	3,27	3,30	3,52	3,46	3,54	3,59	3,34	:	:	:	:	:	:	:	:
EL	13,79	12,81	13,98	13,90	12,69	11,99	11,84	11,45	10,43	9,84	9,85	9,72	9,84	9,83	9,90
E	7,52	5,38	4,25	4,28	4,01	3,82	3,36	:	:	:	:	:	:	:	:
F	3,94	3,46	3,56	3,54	3,56	3,59	3,32	:	:	:	:	:	:	:	:
IRL	5,42	6,05	5,47	5,66	4,44	3,74	3,33	:	:	:	:	:	:	:	:
I	8,69	6,78	4,91	4,90	4,44	3,90	3,29	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	2,99	3,32	3,42	3,31	3,28	3,40	3,29	:	:	:	:	:	:	:	:
A	3,34	3,51	3,58	3,60	3,56	3,60	3,25	:	:	:	:	:	:	:	:
P	7,36	5,72	4,32	4,32	4,11	3,64	3,37	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	3,63	3,23	3,57	3,54	3,54	3,61	3,37	:	:	:	:	:	:	:	:
S	5,88	4,47	4,31	4,28	4,07	3,68	3,56	3,42	3,31	3,23	2,99	3,10	3,12	3,23	3,25
UK	6,03	6,83	7,34	7,38	7,13	6,89	6,37	5,90	5,53	5,40	5,32	5,35	5,22	5,17	5,26
IS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NO	5,10	3,91	6,02	8,30	8,20	8,20	8,50	8,00	7,50	7,10	6,80	6,90	6,70	6,50	6,30
CH ⁽³⁾	1,34	1,00	0,69	0,84	0,50	0,94	0,69	0,56	0,56	0,56	0,38	0,44	0,50	0,51	0,51
US	5,46	5,68	5,50	5,44	5,22	5,27	5,17	4,99	5,00	4,99	4,97	4,98	5,17	5,30	5,46
JP	0,58	0,62	0,75	0,58	0,65	0,74	0,73	0,35	0,38	0,20	0,18	0,12	0,10	0,12	0,13

	Renditen von			10-year government							Rendement des obligations				
	10-Jahres-Staatsanleihen			bond yields							d'Etat à 10 ans				
	Periodendurchschnitt (%)			period average (%)							moyenne périodique (%)				
	1996	1997	1998	9-98	10-98	11-98	12-98	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	7-99	8-99
EUR-11 ⁽⁴⁾	7,23	5,99	4,71	4,27	4,25	4,24	3,95	3,82	3,98	4,18	4,04	4,21	4,53	4,86	5,06
EU-15 ⁽²⁾	7,47	6,25	4,91	4,50	4,46	4,42	4,08	3,92	4,06	4,27	4,12	4,31	4,63	4,93	5,12
B	6,49	5,75	4,75	4,34	4,28	4,33	4,09	3,90	4,04	4,26	4,11	4,29	4,64	4,94	5,18
DK	7,19	6,26	4,94	4,74	4,67	4,59	4,27	4,04	4,19	4,43	4,22	4,46	4,81	5,12	5,38
D	6,22	5,64	4,57	4,06	4,06	4,12	3,86	3,70	3,85	4,04	3,85	4,01	4,36	4,68	4,88
EL	14,37	9,92	8,48	8,25	8,45	7,65	7,17	6,32	5,96	5,97	5,85	5,75	6,02	6,37	6,66
E	8,74	6,40	4,83	4,48	4,43	4,41	4,07	3,88	4,02	4,26	4,09	4,28	4,61	4,91	5,17
F	6,31	5,58	4,64	4,20	4,17	4,18	3,91	3,78	3,93	4,13	3,98	4,16	4,47	4,81	5,01
IRL	7,29	6,29	4,79	4,38	4,35	4,32	4,02	3,89	4,02	4,19	3,95	4,18	4,59	4,94	5,16
I	9,40	6,86	4,88	4,53	4,49	4,36	3,99	3,92	4,05	4,27	4,11	4,28	4,62	4,94	5,13
L	6,32	5,60	4,73	4,36	4,30	4,30	4,10	3,91	3,93	4,17	4,01	4,16	4,37	4,87	5,18
NL	6,15	5,58	4,63	4,19	4,14	4,19	3,95	3,80	3,93	4,14	4,00	4,19	4,51	4,82	5,03
A	6,32	5,68	4,71	4,31	4,30	4,33	4,05	3,84	3,98	4,16	4,03	4,21	4,54	4,87	5,10
P	8,56	6,36	4,88	4,46	4,44	4,43	4,12	3,91	4,01	4,24	4,12	4,30	4,64	4,99	5,25
FIN	7,08	5,96	4,79	4,45	4,45	4,41	4,06	3,91	4,04	4,26	4,07	4,24	4,58	4,92	5,15
S	8,02	6,62	4,99	4,79	4,72	4,55	4,22	4,02	4,18	4,44	4,24	4,50	4,87	5,26	5,49
UK	7,94	7,14	5,58	5,16	4,99	4,93	4,33	4,20	4,37	4,60	4,54	4,83	5,09	5,27	5,31
IS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NO	6,76	5,89	5,40	5,40	5,50	5,50	5,30	5,00	4,80	4,90	4,70	5,00	5,40	5,80	5,60
CH ⁽⁵⁾	4,24	3,57	3,10	3,07	2,89	2,74	2,68	2,84	2,85	2,89	2,83	3,00	3,29	3,30	3,37
US	6,54	6,45	5,33	4,87	4,58	4,89	4,69	4,78	4,99	5,23	5,18	5,54	5,90	5,80	5,94
JP	3,03	2,15	1,30	0,88	0,82	0,89	1,39	2,07	2,09	1,72	1,55	1,36	1,60	1,69	1,89

(1) Bis Dezember 1998, mit BIP gewichteter Durchschnitt. Ab Januar 1999, EURIBOR-Zinssatz.

Until December 1998, weighted average using GDP. From January 1999, EURIBOR rate.

Jusqu'en décembre 1998, moyenne pondérée en utilisant le PIB. A partir de janvier 1999, taux d'intérêt EURIBOR.

(2) Mit BIP gewichteter Durchschnitt.

Weighted average using GDP.

Moyenne pondérée en utilisant le PIB.

(3) Periodenende.

End of period.

Fin de période.

(4) Bis Dezember 1998, mit BIP gewichteter Durchschnitt. Ab Januar 1999, gewichtet durch die nominalen Umlaufbeträge der Staatsanleihen.

Until December 1998, weighted average using GDP. From January 1999, weighted by the nominal stock of government bonds.

Jusqu'en décembre 1998, moyenne pondérée en utilisant le PIB. A partir de janvier 1999 pondéré par les encours nominaux des emprunts publics.

(5) Anleihen 7+ Jahre Laufzeit.

Bonds 7+ years maturity.

Obligations de 7+ ans d'échéance.

Zinssätze

Interest rates

Taux d'intérêt

Einlagenzinssätze der Geschäfts-
banken ⁽¹⁾Commercial bank
deposit rates ⁽¹⁾
average (%)Taux de dépôt auprès
des banques commerciales ⁽¹⁾
moyenne (%)

	1996	1997	1998	9-98	10-98	11-98	12-98	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	7-99	8-99
EUR-11 ⁽²⁾	4,08	3,41	3,20	3,17	3,12	3,06	2,81	2,67	2,60	2,57	2,39	2,25	2,22	2,24	2,24
DK	2,80	2,63	3,08	3,10	-	-	3,40	-	-	:	-	-	:	-	-
EL	13,63	10,02	10,68	10,80	10,60	10,50	10,10	9,70	9,30	9,20	8,90	8,50	8,50	8,40	8,40
S ⁽³⁾	2,47	2,50	1,91	2,37	-	-	1,91	-	-	1,57	-	-	:	-	-
UK	3,05	3,63	4,48	4,61	4,49	4,43	4,43	2,65	:	:	:	:	:	:	:
IS	3,27	3,26	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NO ⁽³⁾	4,15	3,63	7,24	6,87	-	-	7,24	-	-	6,54	-	-	:	-	-
CH ⁽³⁾	1,34	1,00	0,69	0,84	0,50	0,94	0,69	0,56	0,56	0,56	0,38	0,44	0,50	:	:
US	5,39	5,60	5,47	5,41	5,21	5,24	5,14	4,89	4,90	4,91	4,88	4,92	:	:	:
JP	0,30	0,30	0,27	0,24	0,20	0,20	0,20	0,20	0,19	0,11	0,11	0,10	0,10	0,10	:

Ausleihezinssätze der
Geschäftsbanken ⁽¹⁾Commercial bank
lending rates ⁽¹⁾
average (%)Taux d'emprunt auprès
des banques commerciales ⁽¹⁾
moyenne (%)

	1996	1997	1998	9-98	10-98	11-98	12-98	1-99	2-99	3-99	4-99	5-99	6-99	7-99	8-99
EUR-11 ⁽²⁾	8,82	7,56	6,74	6,60	6,50	6,38	6,22	6,07	5,98	5,85	5,68	5,57	5,50	5,41	5,43
DK	8,70	7,70	7,90	7,90	-	-	8,30	-	-	:	-	-	:	-	-
EL	21,05	18,90	18,55	18,20	18,00	18,00	17,50	15,60	14,70	14,80	14,90	14,90	15,10	14,90	14,90
S ⁽³⁾	7,38	7,01	5,94	6,38	-	-	5,94	-	-	5,47	-	-	:	-	-
UK	5,96	6,58	7,21	7,50	7,25	6,75	6,25	6,00	5,50	5,50	5,25	5,25	5,00	:	:
IS	12,43	12,89	12,78	12,70	12,60	12,50	12,50	12,40	12,30	12,70	12,90	13,00	13,80	13,90	14,00
NO	7,10	5,95	7,91	9,62	-	-	9,80	-	-	8,93	-	-	:	-	-
CH	4,99	4,48	4,07	4,05	4,05	4,03	4,02	4,02	4,02	3,98	3,95	3,82	3,80	:	:
US	8,27	8,44	8,35	8,49	8,12	7,89	7,75	7,75	7,75	7,75	7,75	7,75	:	:	:
JP	2,71	2,42	2,32	2,30	2,28	2,27	2,25	2,25	2,25	2,22	2,19	2,17	2,15	2,13	:

⁽¹⁾ Die Definition ist von Land zu Land verschieden.

Definition varies by country.

La définition varie selon les pays.

⁽²⁾ Gewichtet mit länderspezifischen ausstehenden Beträgen.

Weighted by country-specific outstanding amounts.

Pondéré par des encours spécifiques à chaque pays.

⁽³⁾ Periodenende.

End of period.

Fin de période

Aktienmarkt
Stock market
Marché boursier
Aktienpreisindizes

Durchschnitt

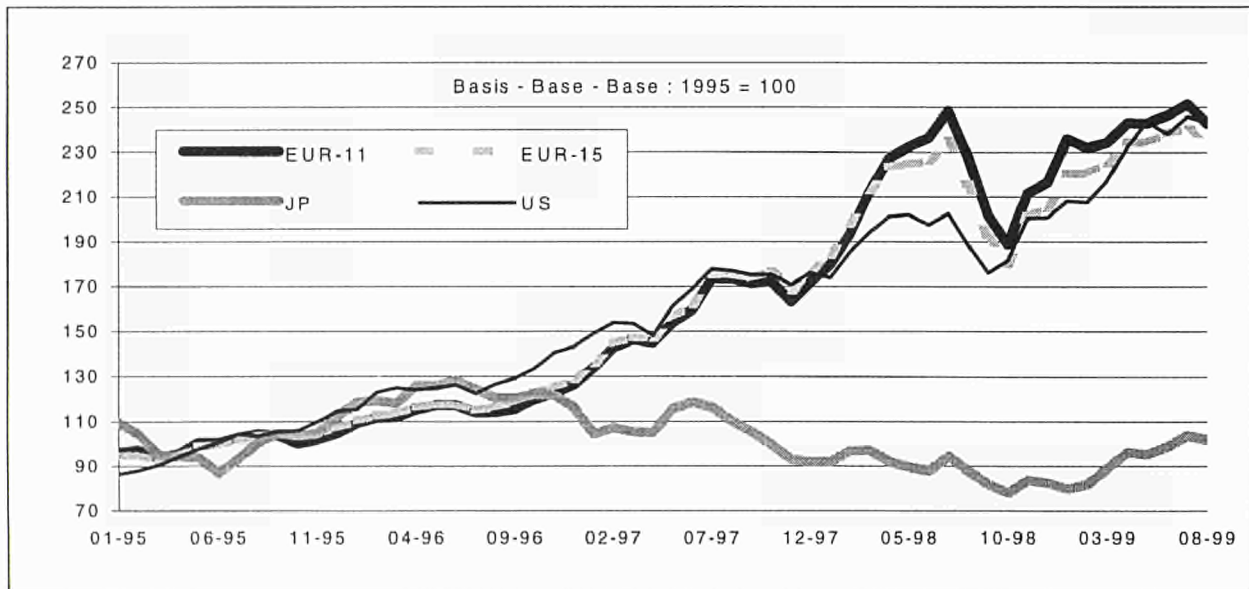
Share price indices

average

Indices boursiers

moyenne

		1996	1997	1998	12-98	01-99	02-99	03-99	04-99	05-99	06-99	07-99	08-99
EUR-11 ⁽¹⁾	DOW JONES	152	208	280	283	308	303	306	317	317	322	328	317
	EURO STOXX												
EU-15 ⁽¹⁾	DOW JONES	153	211	271	267	287	287	293	306	305	311	313	304
	STOXX												
B	BEL 20	1 740	2 295	3 110	3 359	3 485	3 411	3 288	3 285	3 174	3 165	3 093	3 053
DK	KFX	118	173	221	207	221	212	197	204	204	204	213	209
D	DAX Xetra	2 568	3 721	5 020	4 771	5 140	4 961	4 879	5 184	5 218	5 282	5 461	5 204
EL ⁽²⁾	Gen.Index / ASE 20	84	133	-	1 585	1 884	2 089	2 167	2 155	2 428	2 378	2 553	2 670
E	IBEX 35	4 109	6 325	9 246	9 499	9 930	9 862	9 908	9 958	10 110	10 237	10 045	9 582
F	CAC 40	2 079	2 760	3 693	3 762	4 137	4 124	4 140	4 327	4 358	4 435	4 556	4 437
IRL	ISEQ Overall	2 507	3 393	4 784	4 706	5 207	5 247	5 339	5 327	5 095	4 932	5 010	4 836
I	MIBTEL	9 962	13 640	21 843	22 223	23 945	23 471	24 612	24 953	24 506	24 496	24 538	23 218
L ⁽³⁾	Indice / LuxX	4 894	6 368	8 020	7 511	992	965	964	1 066	1 076	1 077	1 105	1 087
NL	AEX	252	378	496	504	541	527	531	551	561	567	573	558
A	ATX	1 072	1 294	1 335	1 110	1 081	1 124	1 182	1 232	1 243	1 206	1 236	1 193
P	BVL 30	1 900	3 096	5 017	4 675	5 060	4 952	4 625	4 561	4 489	4 484	4 415	4 308
FIN	HEX General	2 032	3 207	4 528	5 231	6 025	5 930	6 306	6 839	6 791	7 313	7 968	7 447
S	All Share Index	1 969	2 881	3 286	3 151	3 280	3 319	3 341	3 565	3 626	3 754	3 786	3 722
UK	FTSE 100	3 828	4 697	5 628	5 686	5 976	6 011	6 169	6 460	6 322	6 426	6 423	6 211
IS	ICEX 15	-	-	-	1 077	1 138	1 162	1 182	1 202	1 183	1 152	1 201	1 264
NO	TOTX	828	1 198	1 161	896	994	996	1 023	1 088	1 144	1 161	1 187	1 205
CH	SMI	3 621	5 228	7 094	6 921	7 280	7 067	7 133	7 260	7 081	7 075	7 029	6 948
US	DOW JONES	5 740	7 447	8 631	9 019	9 346	9 323	9 754	10 441	10 954	10 704	11 052	10 935
JP	NIKKEI 225	21 088	18 398	15 356	14 296	13 832	14 179	15 418	16 678	16 505	17 136	17 984	17 671

Entwicklung ausgewählter Aktien-
Trend in selected stock markets (%)
Evolution de certains marchés


⁽¹⁾ EUR-11 in Ecu/Euro ohne L. EU-15 in Ecu/Euro ohne L, mit NO+CH.
 EUR-11 in ECU/euro without L. EU-15 in ECU/euro without L, with NO+CH.
 EUR-11 en écu/euro sans L. EU-15 en écu/euro sans L, avec NO+CH.

⁽²⁾ Bis 1997: Allgemeiner Industrieaktienindex: Basis 1990=100. Ab 4.98 "ASE 20".
 Until 1997: General industrial share price index: Base 1990=100. From 4.98 onwards "ASE 20".
 Jusqu'à 1997: Indice général industriel des cours des actions: Base 1990=100. A partir de 4.98 "ASE 20".

⁽³⁾ Bis 12.98: "Indice des actions"; Basis 2.1.85 = 1 000. Ab 1.99 "LuxX": Basis 4.1.1999=1 000.
 Until 12.98: "Indice des actions": Base 2.1.85 = 1 000. From 1.99 onwards "LuxX": Base 4.1.1999=1 000.
 Jusqu'à 12.98: "Indice des actions": Base 2.1.85 = 1 000. A partir du 1.99 "LuxX": Base 4.1.1999=1 000.

Aktienmarkt

Stock market

Marché boursier

Aktienmarktkapitalisation (¹)

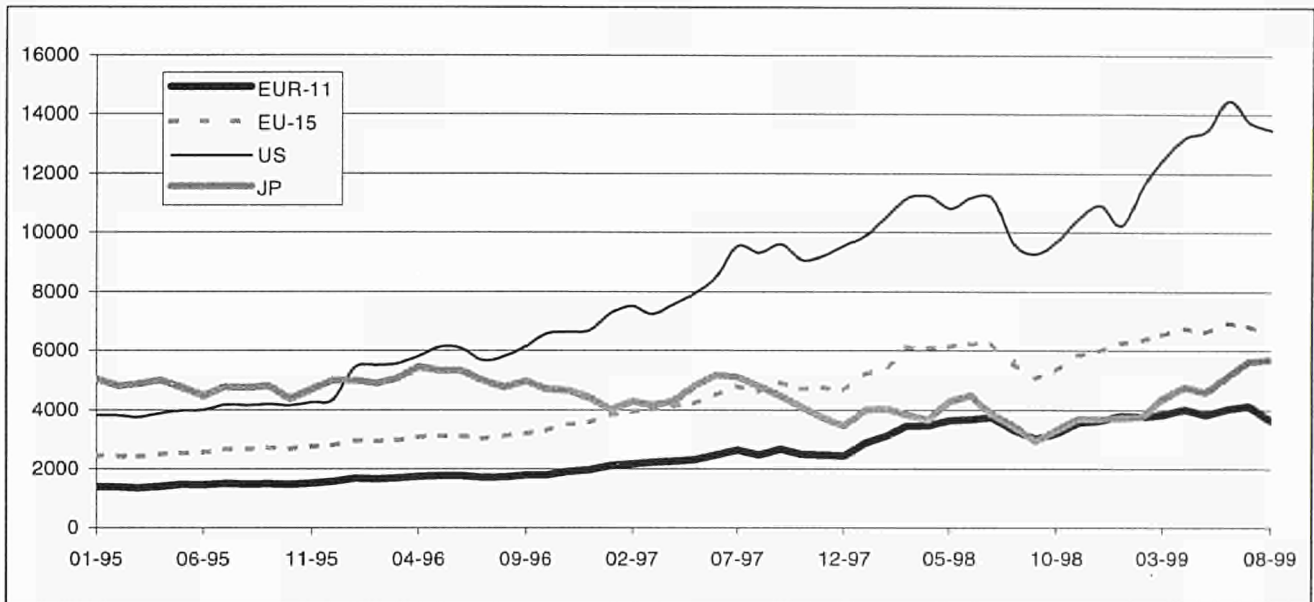
Mrd. Ecu/Euro

Stock market capitalisation (¹)

bn ECU/euro

Capitalisation boursière (¹)

mrd d'écu/euro



Umsatz des Aktienmarktes (¹)

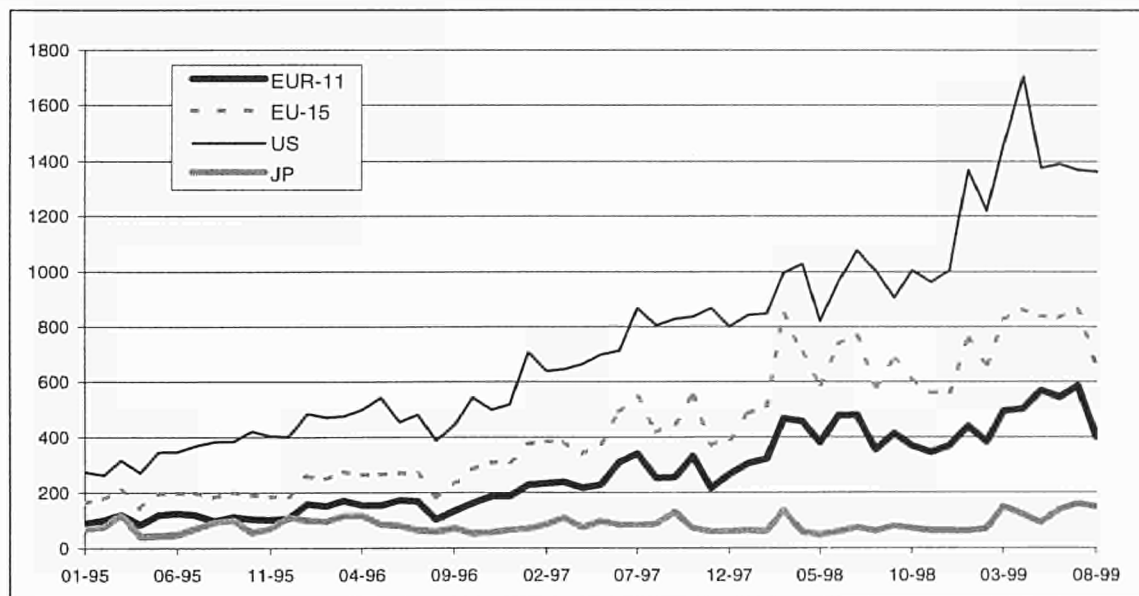
Mrd. Ecu/Euro

Stock market turnover (¹)

bn ECU/euro

Volume de transactions boursières (¹)

mrd écu/euro



(¹) 1995 ohne EL, IRL, P, 1996 ohne IRL, P. Aufgrund unterschiedlicher Berichtsregeln und Berechnungsmethoden sind die Umsatzzahlen nicht vollständig vergleichbar.

1995 without EL, IRL, P, 1996 without IRL, P. Due to different reporting rules and calculation methods, turnover figures are not entirely comparable.

1995 sans EL, IRL, P, 1996 sans IRL, P. En raison de conventions de recensement et méthodes de calcul différentes, les chiffres des volumes de transactions ne sont pas entièrement comparables.

Ecu/ Euro-Anleihen (¹)
 (vor 1999)

ECU/Euro bonds (¹)
 (pre 1999)

Obligations en écus/euro (¹)
 (avant 1999)

Emissionen von Ecu-Anleihen
 Mio. Ecu

ECU bond issues
 mio ECU

Émissions d'obligations en écu
 mio d'écu

	Insgesamt International	Europäische Union European Union Union européenne				Außerhalb der Europäischen Union Non-European Union Hors Union européenne				Inlandsanleihen (²)	INTERNATIONAL+ INLANDS- ANLEIHEN		
	Total International	Insgesamt Total	Unternehmen Corporate Entreprises	Öff. Sektor Governments Administrations	Institutionen Institutions Institutions	Insgesamt Total	Unternehmen Corporate Entreprises	Öff. Sektor Governments Administrations	Institutionen Institutions Institutions			Domestic (²)	INTERNATIONAL+ DOMESTIC
	Total International												
1991	27 163	19 266	6 581	7 900	4 785	7 897	3 932	3 790	175	3 134	30 297		
1992	19 242	11 675	4 870	2 475	4 330	7 567	3 902	2 850	815	4 151	23 393		
1993	6 870	5 020	1 565	250	3 205	1 850	250	1 600	0	6 508	13 378		
1994	6 485	5 010	1 825	1 300	1 885	1 475	1 075	400	0	7 311	13 796		
1995	5 596	5 046	956	3 075	1 015	550	550	0	0	6 784	12 380		
1996	3 180	3 180	2 215	115	850	0	0	0	0	8 216	11 396		
1997	7 745	6 745	3 775	1 320	1 650	1 000	600	400	0	10 205	17 950		
1998	76 712	60 934	39 285	17 789	3 860	15 778	7 460	7 438	880	11 377	88 089		

**Anleihen der EUR-11 Länder,
 an den Euro gekoppelt und in
 nationaler Währung emittiert (³)**
 mio Ecu

**Euro-linked bonds issued in
 national currency of
 EUR-11 countries (³)**
 mio ECU

**Obligations émises en monnaie
 nationale des pays EUR-11
 et liées à l'euro (³)**
 mio d'écu

1997	14 848	11 421	4 135	2 587	4 698	3 427	1 582	1 845	0	-	-
1998	30 293	27 157	16 254	5 382	5 521	3 137	1 522	1 614	0	-	-

(¹) Verbucht nach dem Zahlungsdatum. Die Emissionen von Ecu-Anleihen schließen auch diejenigen ein, die in Euro ausgedrückt sind.
 Recording based on the payment date. ECU bond issues include those denominated in euro.
 Comptabilisées à la date de paiement. Les émissions d'obligations en écu incluent celles dénommées en euro.

(²) Nur Inlandsanleihen, die mit internationalen Anleihen vergleichbar sind.
 Only domestic issues which can be assimilated with international bonds.
 Seulement les émissions domestiques comparables à des émissions obligataires internationales.

(³) Verbucht nach dem Zahlungsdatum. Die Angaben schließen nur Anleihen in nationaler Währung ein, die an den Euro gekoppelt sind.
 Recording based on the payment date. The data include only bonds in national currencies linked to the euro.
 Comptabilisées à la date de paiement. Les données incluent seulement les émissions d'obligations en monnaie nationale liées à l'euro.

Anleihemarkt

Bond market

Marché obligataire

Emissionen von Anleihen in Euro ⁽¹⁾

Mio. Euro

Euro bond issues ⁽¹⁾

mio euro

Émissions d'obligations en euro ⁽¹⁾

mio d'euro

	Insgesamt Total Total	EU-15 (von denen EUR-11) (of which EUR-11) (dont EUR-11)				Außerhalb EU-15 Non EU-15 Hors EU-15			
		Insgesamt Total Total	Unternehmen Corporate Entreprises	Öff. Sektor Governments Administrations	Institutionen Institutions Institutions	Insgesamt Total Total	Unternehmen Corporate Entreprises	Öff. Sektor Governments Administrations	Institutionen Institutions Institutions
		01/99rp	112 301	110 406 (104 556)	48 115 (47 915)	58 991 (56 641)	3 300 (0)	1 895	1 675
02/99rp	119 823	110 603 (96 762)	46 620 (40 960)	57 803 (55 803)	6 181 (0)	9 220	7 483	1 227	510
03/99rp	99 422	85 355 (80 600)	46 557 (42 867)	37 933 (37 433)	865 (300)	14 067	11 117	2 690	260
04/99rp	101 180	93 828 (90 378)	54 132 (50 832)	39 246 (39 246)	450 (300)	7 352	5 045	1 307	1 000
05/99rp	97 217	81 053 (75 599)	47 750 (43 456)	32 045 (31 545)	1 257 (597)	16 164	11 364	4 800	0
06/99rp	107 789	96 273 (90 094)	61 635 (57 531)	32 192 (32 192)	2 445 (370)	11 516	8 806	2 430	280
07/99rp	116 465	100 638 (91 705)	57 865 (49 490)	40 964 (40 964)	1 808 (1 250)	15 827	13 332	2 300	195
08/99p	55 641	(48 316) (45 291)	25 483 (23 183)	22 184 (22 109)	650 (0)	7 325	5 725	400	1 200
09/99									
10/99									
11/99									
12/99									

Emissionen von Anleihen in Euro

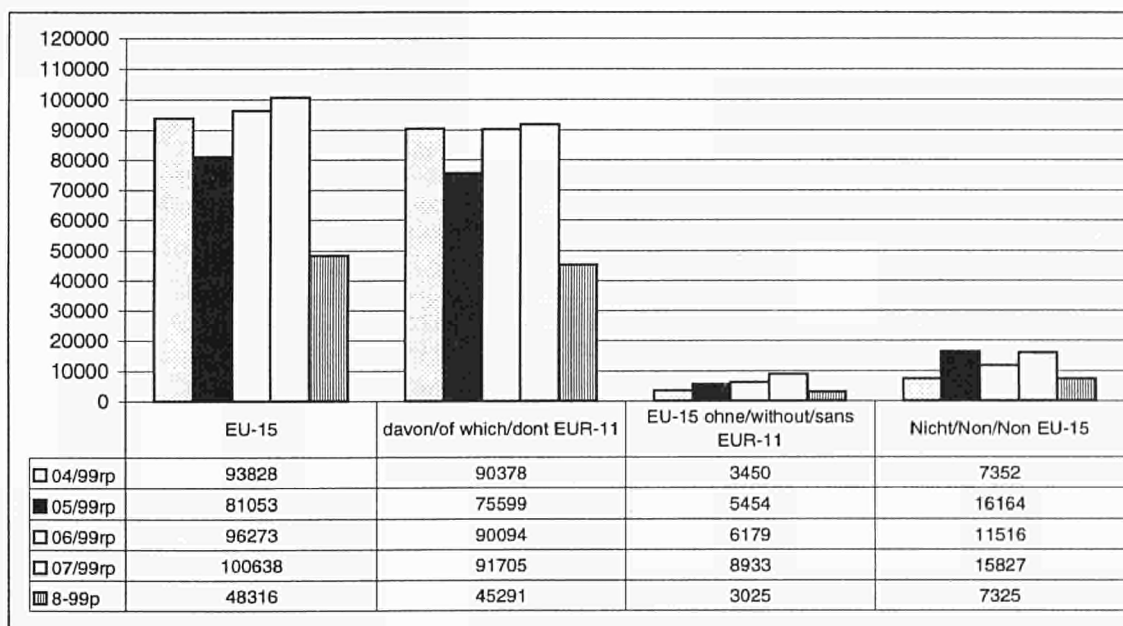
Letzte Monate (Mio. Euro)

Euro bond issues

latest months (mio euro)

Émissions d'obligations en euro

derniers mois (mio euro)



(¹) Verbucht nach dem Zahlungsdatum. Die Daten schließen bestimmte inländische Anleihen sowie bestimmte Schatzwechsel aus.

Recording based on the payment date. Data exclude certain domestic bonds and Treasury bills.

Comptabilisées à la date de paiement. Les données n'incluent pas certaines obligations domestiques et certains bons de trésor.

Anleihemarkt
Bond market
Marché obligataire
Emissionen von Euro-Anleihen nach Laufzeit aufgeschlüsselt

Mio. Euro

Euro bond issues by maturity breakdown

mio euro

Émissions d'obligations en euro ventilées par échéance

mio euro

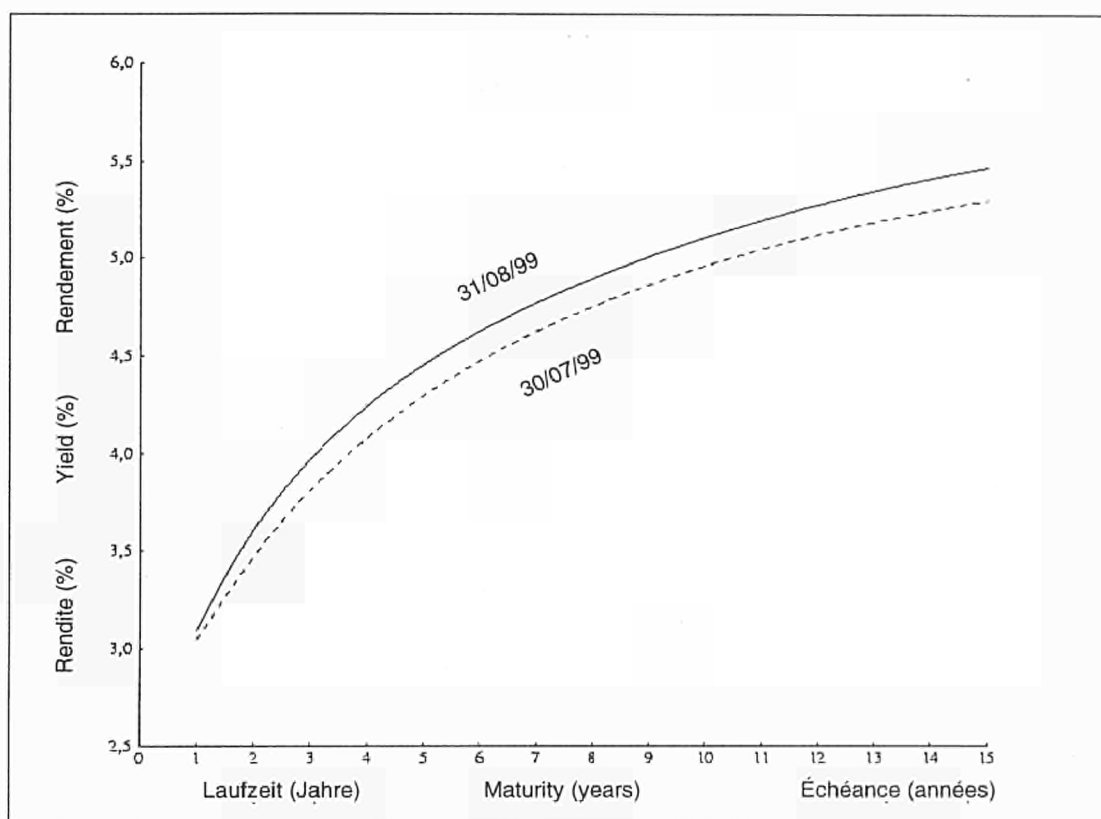
	Emittenten Issuers Émetteurs	Laufzeit in Jahren Maturity in years Échéance en années				Insgesamt Total Total
		< 5	5-10	10-20	> 20	
		04/99rp	Öff. Sektor/Governments/Administrations	14 510	16 498	
	Institutionen/Institutions/Institutions	0	150	1 300	0	1 450
	Unternehmen/Corporate/Enterprises	18 969	19 335	19 358	1 515	59 177
	Insgesamt/Total/Total	33 479	35 983	29 953	1 765	101 180
05/99rp	Öff. Sektor/Governments/Administrations	9 118	8 190	18 122	1 415	36 845
	Institutionen/Institutions/Institutions	60	700	497	0	1 257
	Unternehmen/Corporate/Enterprises	18 951	16 173	20 195	3 796	59 115
	Insgesamt/Total/Total	28 007	23 054	34 227	5 050	97 217
06/99rp	Öff. Sektor/Governments/Administrations	15 513	5 839	11 730	1 540	34 622
	Institutionen/Institutions/Institutions	275	370	2 080	0	2 725
	Unternehmen/Corporate/Enterprises	21 611	32 669	11 544	4 618	70 441
	Insgesamt/Total/Total	37 399	38 878	25 354	6 158	107 789
07/99rp	Öff. Sektor/Governments/Administrations	7 945	8 742	25 120	1 458	43 264
	Institutionen/Institutions/Institutions	1 000	58	0	945	2 003
	Unternehmen/Corporate/Enterprises	23 174	31 617	11 991	4 417	71 198
	Insgesamt/Total/Total	32 119	40 416	37 110	6 819	116 465
08/99p	Öff. Sektor/Governments/Administrations	4 613	10 851	4 952	2 167	22 584
	Institutionen/Institutions/Institutions	1 000	150	650	0	1 800
	Unternehmen/Corporate/Enterprises	16 880	8 298	5 830	250	31 258
	Insgesamt/Total/Total	22 493	19 299	11 432	2 417	55 641

Sekundärmarktumsatz und prozentualer Marktanteil der Euro-Wertpapiere (¹)
Secondary market turnover and % of market taken by Euro securities (¹)
Volume d'affaires sur le marché secondaire et part de marché des titres en euro (¹)

	Umsatz in Millionen Ecu/Euro Turnover in millions of ECU/euro Volume d'affaires en millions d'écu/euro			% Marktanteil von Ecu/Euro-Wertpapiere, nach Instrument % of market held by ECU/Euro securities by instrument % du marché détenu par les titres en écu/euro, par instrument				
	Alle Währungen All currencies Toutes les monnaies	darunter of which dont		Festverzinsliche Internationale Anleihen International straight bonds Obligations internationales à taux fixe	Andere festverzinsliche Anleihen Others straights Autres obligations à taux fixe	Wandelanleihen Convertibles	Anleihen mit variablem Zinssatz Floating rate notes "Notes" à taux flottants	Kurz- & mittelfristige Anleihen Short- & med. term notes "Notes" à court & moyen terme
(²)	ECU/Euro	USD						
1997	43 730 471	1 789 497	10 728 586	3,11	3,21	0,40	0,69	5,75
1998	50 635 165	2 367 253	9 752 604	7,03	4,02	4,54	1,67	8,04
1998 10	4 408 668	229 564	659 668	10,40	4,26	2,44	1,58	9,72
11	3 648 869	185 287	583 613	8,21	4,24	2,61	1,71	9,70
12	2 707 788	158 681	376 047	8,92	4,28	23,28	3,01	14,40
1999 1	1 981 407	852 210	736 766	13,88	-	18,87	7,96	16,11
2	2 230 925	1 001 034	812 406	20,14	-	29,48	9,99	17,30
3	4 574 138	1 509 387	2 137 180	17,39	-	17,09	5,89	16,58
4	2 407 658	1 121 935	868 166	19,60	-	35,05	10,84	26,16
5	2 104 108	939 848	828 944	19,98	-	22,99	13,34	24,07
6	2 248 808	1 116 767	754 768	18,27	-	27,52	16,96	22,35
7	2 284 616	1 137 580	759 872	22,15	-	35,37	16,48	26,93
8	2 006 835	971 084	710 747	20,33	-	27,66	10,84	25,08

(¹) Clearing durch Cedel und Euroclear.
Cleared by Cedel and Euroclear.
Compensé par Cedel et Euroclear.

(²) Jahreswerte ergeben sich als Summe der vierteljährlichen Zahlen; diese Summe ist möglicherweise nicht gleich der Summe der monatlichen Daten.
Yearly figures are calculated as a total of quarterly figures; there may be some differences with the total of monthly data.
Les chiffres annuels correspondent au total des chiffres trimestriels. Il peut y avoir certaines différences avec le total des données mensuelles.

**Euro-
Renditenstrukturkurve (¹)**
**Euro yield
curve (¹)**
**Courbe de rendement de
l'euro (¹)**

Monatliche Renditen

Durchschnitt, in %, für 1 - 15 Jahre

Monthly yields

average, in %, for 1 - 15 years

Rendements mensuels

moyenne, en %, pour 1 - 15 ans

	EUR-11						EU-15					
	03-99	04-99	05-99	06-99	07-99	08-99	03-99	04-99	05-99	06-99	07-99	08-99
1	3,005	2,709	2,642	2,757	2,939	3,114	3,000	2,705	2,640	2,754	2,937	3,112
2	3,085	2,829	2,809	3,063	3,343	3,579	3,083	2,828	2,806	3,061	3,341	3,577
3	3,227	2,990	2,988	3,330	3,676	3,950	3,226	2,989	2,986	3,329	3,675	3,949
4	3,388	3,164	3,182	3,565	3,944	4,231	3,387	3,164	3,182	3,565	3,944	4,231
5	3,553	3,342	3,385	3,777	4,166	4,447	3,553	3,342	3,386	3,778	4,166	4,448
6	3,715	3,516	3,587	3,970	4,354	4,619	3,715	3,517	3,588	3,971	4,355	4,620
7	3,864	3,678	3,775	4,142	4,514	4,761	3,866	3,679	3,776	4,143	4,514	4,762
8	3,998	3,823	3,943	4,294	4,650	4,881	4,000	3,824	3,944	4,295	4,650	4,883
9	4,116	3,952	4,091	4,428	4,766	4,986	4,119	3,953	4,093	4,429	4,766	4,988
10	4,219	4,065	4,221	4,546	4,865	5,080	4,221	4,066	4,222	4,547	4,866	5,081
11	4,308	4,164	4,333	4,650	4,951	5,163	4,310	4,166	4,334	4,651	4,952	5,165
12	4,386	4,252	4,430	4,742	5,026	5,238	4,389	4,253	4,431	4,743	5,026	5,240
13	4,456	4,330	4,516	4,824	5,091	5,306	4,458	4,331	4,517	4,825	5,092	5,307
14	4,520	4,400	4,592	4,897	5,149	5,366	4,521	4,401	4,593	4,898	5,150	5,367
15	4,577	4,464	4,659	4,962	5,200	5,420	4,578	4,465	4,660	4,963	5,201	5,422

(¹) Die Kurve und die Renditen werden täglich von Eurostat berechnet auf Basis von ISMA-Daten. Weitere Informationen finden Sie auf Eurostats Internetseite:

<http://europa.eu.int/en/comm/eurostat>

The curve and the yields are calculated daily by Eurostat based on the data of ISMA. For further information, see Eurostat internet web site:

<http://europa.eu.int/en/comm/eurostat>

La courbe et les rendements sont calculés quotidiennement par Eurostat sur la base des données de l'ISMA. De plus amples informations sont disponibles sur la page web d'Eurostat: <http://europa.eu.int/en/comm/eurostat>

Clearing von Banktransaktionen in Euro durch TARGET
Clearing of euro banking transactions through TARGET
Compensation des transactions bancaires en euro par TARGET
Nach Geschäftsvolumen
(Zahl der Auszahlungen)

By volume of transactions
(number of payments)

Par volume de transactions
(par volume de paiement)

	01-99	02-99	03-99	04-99	05-99	06-99	07-99	08-99	09-99	10-99	11-99	12-99
	Alle Zahlungen - All payments - Tous les paiements											
Gesamt Total Total	3 015 533	3 081 424	3 659 888	3 342 606	3 260 014	3 686 639	3 738 950					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	150 777	154 071	159 126	151 937	155 239	167 575	169 952					
	Grenzüberschreitende Zahlungen - Cross-border payments - Paiements transfrontaliers											
Gesamt Total Total	402 266	520 203	639 764	588 399	565 702	683 334	679 021					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	20 113	26 010	27 816	26 745	26 938	31 061	30 865					
	Inländische Zahlungen - Domestic payments - Paiements domestics											
Gesamt Total Total	2 613 267	2 561 221	3 020 124	2 754 207	2 694 312	3 003 305	3 059 929					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	130 663	128 061	131 310	125 191	128 301	136 514	139 088					

Nach Geschäftswert
(Mrd Euro)

By value of transactions
(bn euro)

Par valeur de transactions
(mrd euro)

	01-99	02-99	03-99	04-99	05-99	06-99	07-99	08-99	09-99	10-99	11-99	12-99
	Alle Zahlungen - All payments - Tous les paiements											
Gesamt Total Total	20 839	18 869	20 996	20 300	18 237	20 297	20 287					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	1 042	943	913	923	868	923	922					
	Grenzüberschreitende Zahlungen - Cross-border payments - Paiements transfrontaliers											
Gesamt Total Total	7 107	7 006	7 857	7 704	7 005	8 129	8 088					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	355	350	342	350	334	370	368					
	Inländische Zahlungen - Domestic payments - Paiements domestics											
Gesamt Total Total	13 732	11 863	13 139	12 596	11 232	12 179	12 199					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	687	593	571	573	535	554	555					

Clearing von Banktransaktionen in Euro durch andere Systeme

Clearing of euro banking transactions through other systems

Compensation des transactions bancaires par d'autres systèmes

Nach Geschäftsvolumen
(Zahl der Auszahlungen)

By volume of transactions
(number of payments)

Par volume de transactions
(par volume de paiement)

	01-99	02-99	03-99	04-99	05-99	06-99	07-99	08-99	09-99	10-99	11-99	12-99
	Euro 1											
Gesamt Total Total	855 032	1 062 263	1 389 394	1 317 191	1 335 791	1 597 300	1 591 202					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	42 752	53 113	60 408	59 872	63 609	72 605	72 327					
	Euro Access Frankfurt											
Gesamt Total Total	958 828	934 528	1 103 199	965 686	917 092	1 065 964	1 046 150					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	47 941	46 726	47 965	43 895	43 671	48 453	47 552					
	Système Net Protégé (SNP)											
Gesamt Total Total	439 479	434 982	496 294	447 724	404 022	466 413	454 731					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	21 974	21 749	21 578	20 351	19 239	21 201	20 670					
	Servicio Español de Pagos Interbancarios (SEPI)											
Gesamt Total Total	100 696	92 200	106 964	95 608	93 939r	99 627	96 231					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	5 035	4 610	4 651	4 346	4 473	4 529r	4 374					

Nach Geschäftswert
(Mrd Euro)

By value of transactions
(bn euro)

Par valeur de transactions
(mrd euro)

	01-99	02-99	03-99	04-99	05-99	06-99	07-99	08-99	09-99	10-99	11-99	12-99
	Euro 1											
Gesamt Total Total	3 441	3 456	4 103	3 786	3 269	3 722	3 595					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	172	173	178	172	156	169	163					
	Euro Access Frankfurt											
Gesamt Total Total	4 001	3 183	3 639	3 259	2 938	3 390	3 209					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	200	159	158	148	140	154	146					
	Système Net Protégé (SNP)											
Gesamt Total Total	2 131	1 742	1 894	2 116	1 819	2 190	2 065					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	107	87	82	96	87	100	94					
	Servicio Español de Pagos Interbancarios (SEPI)											
Gesamt Total Total	168	84	88	73	76	77	73					
Täglicher Durchschnitt Daily average Moyenne journalière	8	4	4	3	4	4	3					

CD-ROM**CD-ROM****CD-ROM**

Weitere statistische Informationen, Erläuterungen sowie ausführlichere historische Daten finden Sie auf der CD-ROM.

- Defizit und Verschuldung des Staates
- Kaufkraft der Ecu/Euro
- Bilaterale Wechselkurse (Ecu/Euro/Dollar/effektiver Wechselkurs/usw.)
- WKM Daten (Bilaterale Schwankungen, Gewichte der Währungen im Ecu, Abweichungsindikator, usw.)
- WKM II: Abweichungen gegenüber dem Euro
- Amtliche Währungsreserven (einschließlich Gold, ohne Gold, Position im IWF, usw.)
- Swap-Operationen des EMI/EZB
- Auslandsforderungen und -verbindlichkeiten
- Geldvolumen
- Zinssätze (kurz- und langfristige)
- Aktienmarkt
- Informationen über den Ecu und Euro-Anleihemarkt
- Ecu- und Euro-Banktransaktionen

Further statistical information, explanatory notes as well as more complete historical data series are available on our CD-ROM.

- General government deficit and debt
- Purchasing power of the ECU/euro
- Bilateral exchange rates (ECU/euro/dollar/effective exchange rates, etc)
- ERM data (Bilateral fluctuations, ECU weights, divergence indicator, etc)
- ERM II: divergence from euro
- Foreign official reserves (including gold, excluding gold, IMF position etc)
- Swap operations of the EMI/ECB
- External assets and liabilities
- Monetary aggregates
- Interest rates (short- and long-term)
- Stock market
- ECU and euro bond market information
- ECU and euro banking transactions

De plus amples informations, notes explicatives et données historiques plus complètes sont disponibles sur notre CD-ROM

- Dette et déficit des administrations publiques
- Pouvoir d'achat de l'écu/euro
- Taux de change bilatéraux (Ecu/euro/dollar/taux de change effectif réel/etc.)
- Données du MTC (Poids des monnaies de l'écu, fluctuations bilatérales, indicateur de divergence, etc.)
- MCE II: Fluctuations par rapport à l'euro
- Réserves officielles extérieurs (or inclus, or exclus, position auprès du FMI, etc.)
- Opérations swaps de l'IME/BCE
- Comptes des actifs et des passifs extérieurs
- Masse monétaire
- Taux d'intérêt (à court et à long terme)
- Marché boursier
- Informations sur le marché en écu et en euro
- Transactions bancaires de l'écu et de l'euro

Europäische Kommission
European Commission
Commission européenne

Money, finance and the euro: statistics — 8 □ 1999
Monnaie, finances et l'euro: statistiques — 8 □ 1999
Geld, Finanzen und der Euro: Statistiken — 8 □ 1999

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1999

1999 — 32 p. — 21 x 29.7 cm

Themenkreis 2: Wirtschaft und Finanzen
Kategorie: Detaillierte Tabellen

Theme 2: Economy and finance
Collection: Detailed tables

Thème 2: Économie et finances
Collection: Tableaux détaillés

ISSN 1562-3041

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg •
Prix au Luxembourg (TVA exclue):
Einzelpreis • Single copy • Prix par numéro: EUR 15
Abonnement • Subscription: EUR 150

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix au Luxembourg (TVA exclue):
Einzelpreis • Single copy • Prix par numéro: EUR 15
Abonnement • Subscription: EUR 150



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
L-2985 Luxembourg